

# كيشه كاني نووسينه وهى ميژوو له خزمهت دارشتنى سياست

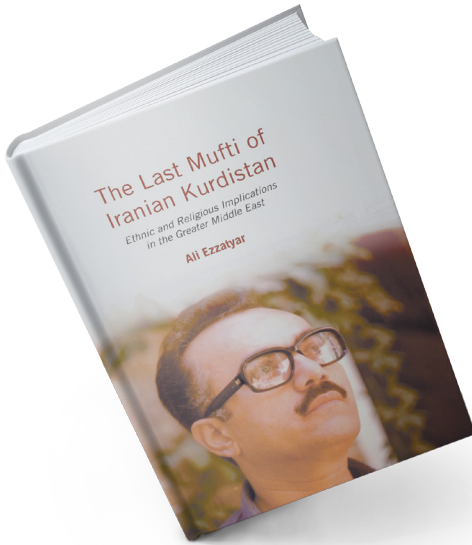
ههلسهنگاندنى كتيبي «ئاخرين موفتى كوردستانى ئيران» عهلى عزه تيار<sup>[1]</sup>

مه عروف كه عبي<sup>[2]</sup>

”

ئهم وتاره بو يه كه م جار له ژورنالى دهروازه (گوفارى كوردى بو زانسته كومه لايهتى و مرؤفقيه كان) ، ژماره 3 سالى 2019 چاپ بووه. [3] سه ره تا زور سپاسى نووسه ر و سه ر نووسه رانى ژورنالى دهروازه ده كه ين كه له گه ل چاپى دووباره ي ئهم وتاره له گوفارى تيشكدا ره زامه ندييان نواند. دواتر، هوكارى چاپى ئهم ههلسهنگاندنه ره خنه گرانه بو ئه وه ده گه رپته وه كه له لايه كه وه هه ر له م ژماره دا گرنگترين به شى ئهم كتيبه ته رجه مه كراوه ته وه و له لايه كى ديكه شه وه ئهم ههلسهنگاندنه ره خنه گرانه، له وه ده گمه ن باه ته جيددييانه كه سه باره ت به م مژاره نووسراوه.

“



## پوخته

ئەم وتارە بەسەرکردنەوہیەکی بۆچوونەکانی کتیبی ئاخیرین موفتی کوردستان دەکاتە ئامانجی خۆی تا نیشانی بدات کە مەبەستی ئەو کتیبە بۆ نووسینی میژووکی کورد لە سەدەى رابردوودا بۆ سەلماندنی ئەو بۆچوونەییە کە کوردەکان لە میژوودا داییمە لە ئیسلامی سیاسی یا توندپەڕەیی ئایینی سەلماونەتەو و ئەو دەبی بیسەلمینیت کە کورد سروشتی ترین ھاوپیەمانی زلھیزە رۆژاواپیەکانن لە ئەمڕۆ و داھاتوودا. رەواپەتی میژووکی کتیبە کە لە سەر دوو فەرزپیە دامەزرانە. یەكەم، لاوازبوونی پەپوھندی نیوان ناسنامەى کوردی و ئیسلامیسم لە کوردستان رەوتیکە کە لە کۆتایی سەدەى نۆزدەھەمەو دەکرێ بەدی بکری و دووھەم، داھەزینی پەپوھندی نیوان ئیسلامیسم لە ئێران و ئیسلامیسم لە کوردستان ھەر لەو رەوتەدا. ئەو رەواپەتە ھەرەھا لە لایەن دوو تیزی دیکەشەوہ پالپشتی دەکریت کە بریتین لە «باپەخى کۆمەلایەتی ھاوہەش» لە نیوان کورد و رۆژاوا و «رەقیبی ھاوہەش» لە پەپوھندی نیونەتەوہییدا. لەو رەواپەتەدا ئەحمەد موفتی زادە پیگەپەکی ناوھندی پێ دەبەخشریت تا ھەرەھا پیشان بدریت کە ئیسلامە سیاسییەکەى ئەو جیاوازی ھەبوو بۆ نمونە لە گەل ئەوہی رپەرانى ئایینی شیعیە لە ئێران نوینەرایەتییان دەکرد. لە بەرامبەر ئەمەدا، باسەکەى من ھەول دەدات پێشانى بدات کە 1 پەپوھندی نیوان ناسنامەى قەومی و ئایینی و شەکل گرتنی ئیسلامی سیاسی لە جەرگەى بەستینیکى بەرینتری میژووکی واتە پرۆسەى نوپسازى لە ئێران لە سەدەى بیستەمدا دەبی تاووتوی بکری.

2 ئیسلامی سیاسی لە ئێران ھەلقولایى ئالوگۆری بنەرەتی کۆمەلایەتی-ئابووری، فەرھەنگی و سیاسی ئەو ولاتەپە لە سەردەمی دەسەلاتی بنەمالەى پەھلەوی (1979-)

1925). ئەم بەستینە، دیارە لە ئاستیکی بچووکتەر لە ئێران، کوردایەتیپەکی ئایینی خولقاند کە لە لایەن ئەحمەد موفتی زادەوہ نوینەرایەتی کرا. ھەمان بەستین پیکھینەری باپەخە کۆمەلایەتیپەکانیشە کە خالیکى ھاوہەشى خەلکانى جۆرەجۆری ئێرانە کە دەبی ئەوان وەک دۆستانی راستەقینەى کورد بناسرین.

## وشە کلیپیەکان

ناسنامەى ئایینی لە رۆژھەلاتی کوردستان، ئیسلامی سیاسی، مۆدێرنیزم، ئەحمەد موفتی زادە

## پێشەکی

کتیبی ئاخیرین موفتی کوردستان باسی ژيانى ئەحمەد موفتی زادە (1993-1933) دەکات کە لە ماوہى دوو دەپە پێش راپەرینی 1979ى ئێران لە رەخنەگریکی دەسەلاتی پەھلەوی و چالاکیکی سیاسی کورد گەشەى کرد و بوو بە بیرمەندیکی ئایینی کورد لە ئێران. موفتی زادە لە کاتی راپەریندا داواى «خۆدموختاری ئیسلامی»

بۆ كورد كرد به لام نه يتوانی پشتیوانییه کی جه ماوه ری بهر چاو ریك بخت. به پیچه وانه، سه رنجی خه لکی كورد له ئیران هه رچی زۆرتر به ره وه ریكخراوه نا ئایینی و نوێکانی دیکه را کیشرا. موفتی زاده هه م فوربانیه کی بۆ چوونه سیاسی و توندخووه کانی سه رده می دو-راپه رین بو و هه م تاوانی بی بوردباری قه ومی رژی می نوئی دابه وه. له بهر ئه مانه ده بی داستانی ژبانی ئه حمده موفتی زاده وه ک رۆلگه رپکی میژووپی بۆ برده سه ره وه ی ئاستی تیگه به شتنی میژووپی مان بو تریته وه و به شی سیه ه می کتبی ناوبرا ویش زۆر به جوانی لایه نه جوړبه جوړه کان و گرینگه کانی ژبانی مرۆفیکی خاوه ن بنه ما و تایبه ت باس ده کات. موفتی زاده له زیندانیکی درێژخایه ندا خۆی بینیه وه و ماوه یه ک دوا ی نازادبوونی له گه ل ژبان مالئاوایی کرد. سه ره رای ئه و لایه نانه، کتیه که ئامانجیکی سیاسی شوین ده گریت که له راستیدا هۆی نووسینی کتیه که ی پیک هیناوه. له هه مان کاتدا، کتیه که میژووپی ناروونی کورد له ریگای تیکه ل کردنی چه ندین میژوو ی جیاوازه وه به ره هه م ده هیئت تا ئیدیا سیاسییه که ی که کورد باشتین هاو په یمانی رۆژاوا یه سه له مینیت. ئه م لیلیه هه ره وه ها ئاکامی بۆ چوو نیکی یه که ده سه ته به رامبه ر به کورد بی ئه وه ی دیاری بکات کام کۆمه لگای کورده واری و کام ولاتی مه به سه ته. بۆ وینه، کتیه که بۆمان شی ناکاته وه که ئه گه ر کورد له هه ریمی کوردستان سزاواری یارمه تی رۆژاوا یه، بۆچی کورد له ئیرانیش پیوستی به هه مان یارمه تی هه یه؟

کتیه که له ریگای دوو فه رزیه وه میژووپی کورد په یوه ندیار به باسه که ی ده نووسیته وه. دوو تیزی دیکه ش ده بنه پالپشتی ئه و ره وایه ته میژووپییه که هه ول ده دات ده ری بخت که ئیسلامیسم له کوردستان و ناسنامه ی نه ته وایه تی کوردی هه ر له کۆتایی سه ده ی نۆزه هه مه وه

ره وتیکی له یه ک دوور که وتنه وه یان تا قی کردوه ته وه و ئیستا په یوه ندییه کی لاوازیان هه یه. باسی نو سه ر زۆرتر (ئه گه ر نه به ته واه تی) له ده ور لاوازبوونی پیگه ی ئیسلامی سیاسی ده خولیته وه و نه ک حاشا کردنی له نه بوونی سه ره وه ری بیرو که یه کی جیهادیی له کوردستان. بۆیه ئه گه ر باس له نه بوونی سه ره وه ری بیرو که ی جیهادیی بکر دایه (که لانیکه م به ئاشکرا نه یکرده) ئه و باسه که ی ده کرا زۆرتر وه ریگرایه ت. ئه م ره وتی دوور که وتنه وه یه هه ره وه ها له نیوان ئیسلامیسم له کوردستان [ی ئیران؟] و ئیسلامیسم له ئیرانیش هه ره به و جوړه یه. له م روانگه وه، سه ره که وتی ناسنامه ی نه ته وایه تی به سه ر ئیسلامیسم له کوردستان ده توانین له لاوازبوونی پیگه ی ریبه رانی ئایینی له بزوتنه وه کوردیه کاندرا ره چاو بکه ین. هه ر به م پییه، لاوازبوونی په یوه ندی نیوان ئیسلامیسم له کوردستانی ئیران و له ئیران ده بی به ئاشکرا دیار بیت له بهر ئه و ئاقاره ی که میژوو ی ئیران له کۆتایی سه ده ی بیسه مدا و له راپه رین و حکومه تیکی ئیسلامیدا خۆی تیدا بینیه وه. ته نانه ت ئیسلامه سیاسییه کی ئه حمده موفتی زاده ش ئیدیا یه کی وه ها به ره رچ ناداته وه. به پیچه وانه، ژبان و خه باتی ئه و که سایه تییه نامه یلی کورده کان بۆ توند ره ویی ئایینی ده سه له مینیت.

له به شی یه که می ئه م وتاره دا هه ول ده ده م ئه و چه مکنه که کتیه که به کاریان ده هیئت له جیگای میژووپی خۆیان دا بنیم تا دوو خال پیشان بده م. یه که م، بۆ شیکردنه وه ی گریمانه ی نامه یلی کورده کان بۆ توند ره وه ی ئایینی ئیمه ده بی بۆ هۆکاری زۆرتر بگه رین. دووه م، له سه ر ئه وه پی داده گرم که ئه و گریمانه یه له جیگای خۆی نییه. ئه مه راسته که زۆربه ی هیزه سیاسییه کانی به شدار له بزوتنه وه کانی کوردستان به خاوه نداریتی به رنامه ی سیاسی نا ئایینی ناسراون و ته نانه ت

هیز و کەسایەتیە ئایینیەکانی بەشدار لەو بزوتنەوانە ناکرێ وەک توندەرەو بناسرێن. سەرەرای ئەمە، مەبلەکان لە ئالوگۆر و بەستینە میژووویەکاندا شەکل دەگرن نەک لە ناخی میژووویەکی یەکخەتیدا، واتە لە نزمەووە یۆ بەرز یان لە خراپەووە یۆ باش. کۆمەلگا جۆرەجۆرەکانی کورد بەستینی جیاوازیان تێپەر کردووە و بوونەتە خاوەن جۆریک لە مەیدانی سیاسەت تاییبەت بە خۆیان سەرەرای ئەو راستییەکی کە ئەو کۆمەلگانە خاوەن گەلێک خالی ھاوبەشی گرینگن. یۆ وێنە سەرورەری «ئیسلامیسم» لە ئێران بە تەواوەتی بەستراوەتەو بە رەوتی سەرکوتکەرانی و بەرۆزاوایی کردنی نوێسازی/چاکسازی (مۆدێرنیزاسیۆن) لە ئێران کە لە چەندین دەیهی پێش راپەرینی ۱۹۷۹ی ئێران تینیکی تاییبەتی بە خۆیووە بینی و دەوری هەلگرت. لە هەمان بەستینی میژوووییدا بە کە ئیسلامی ئەحمەدی موفتی زادەش شەکل دەگرێت. دەنا ئەویش لە خالیکی «پێشکەوتووتر» لە میژووی کوردستانی ئێران خۆی دەبینیووە بێ ئەوەی بێتە خاوەن مەبلی ئیسلامی سیاسی. ئەم خالە لە بەشی دیکە و تارە کەداشی دەکرێتەو، بەلام وەک نمونە بەکی دیکە یۆ تیشک خستەسەر پەيوەندی «مەیل» و بەستینی میژووی، ئیمە دەتوانین ئاماژە بە جەماوەری بوون و سەرکەوتنی کوردایەتی ئایینی لە هەریمی کوردستان بکەین کە بەرنامە کۆمەلایەتی، ئابووری، فەرھەنگی و سیاسییەکانی بە ئاشکرا تووشی شکست هاتن. کەوابوو، ئەم نمونانە دەریدەخات کە بە گریمانەگرتنی لاوازیوونی «ئیسلامیسم» لە کوردستان نووسەر روونی ناکاتەووە کام کوردستانی مەبەستەیان هەر جیگایەکی دیکە لە جیگای خۆی نییە و ئەمەش لە بەر دەور و کاریگەری بەستین و رووداوە میژووویەکانە. وێرایی ئەمەش، تیزەکانی «باوەشی کۆمەلایەتی ھاوبەش» لە نیوان کورد

و رۆزاو و «رەقینی ھاوبەش» هەول دەدەن بای سەرەکی کتیبە کە پشتگری بکەن کە دەیهوویت پێگە کورد وەک سرووشتی ترین ھاوبەیمانی رۆزاو بباتە سەرەووە. بە پێچەوانە، ئەم وتارە لای وایە کە تیزی یەکەم لە سەر تێگەشتنیکی هەلە چەمکی سکولاریسم دامەزراوە. ئەم تێگەشتنە دەبێتە ریشەیی ئەم گریمانانە کە نامەیلی بەرەو توندوتیژی/ ئیفرانگەراییی ئایینی و یۆچوونی پێشکەوتوو بەرامبەر بە ژنان خالی ھاوبەشی کورد و رۆزاوان. تیزی «رەقینی ھاوبەش» لە سەر ھاوبەیمانی نیونەتەووەیی ئەو لایەنانە دامەزراوە کە وەک رەقینی یەکتەر بەحساب دین. نمونە بەکی ئەو ھاوبەیمانییە ئێران و سووریا بوو لە کاتی شەری ئێران-عێراق. سووریا وەک ولاتیکی عەرەب و سوننە دەبوایە لە رووی مەنتیقەووە ھاوبەیمانی عێراق بوایە نەک ئێران. ئەم تیزە واکات کە لە جەرگە رەکەبەرکی نیونەتەووەیی ئیستادا کورد و رۆزاو (واتە ولاتە یەکتەر تەوکانی ئامریکا) لە بەر رەقینی ھاوبەشییان دەبێ یەک بگرن. بەلام میژوووی نیونەتەووەیی کە سەرگرتنی وەها ھاوبەیمانییە کە قازانجی ولاتە رۆزاواییەکانە نەک کورد کە دايمە لە دووروووی نیونەتەووەیی زبانی یێ گەشتووە. بەدوای ئەمە باسیک سەبارەت بە سرشتی راپەرینی ۱۹۷۹ی ئێران بەشیکی دیکە ئەم وتارە پێک دەهینیت تا بزانی تاج رادەیک ئەو راپەرینە ئیسلامیی بوو. ئەمە پەيوەندی بە باسە کەمان سەبارەت بە ئەحمەد موفتی زادەووە هەیه لە بەر ئەوەی مەبلی هیزی ئیسلامیی (شیعە) لە ئێران یۆ چنگ خستنی دەسەلاتی سیاسی لادانیککی (ھاوچەرخی) بوو لە بنەما ناسراوەکانی ئایینی ئیسلام. ئەو لادانە ئاکامی ئەو جۆرە لە نوێسازیی خیرای ئێران بوو. ئەمە بەو مانا نییە کە دامەزراندنی حکوومەتیکی ئیسلامی دەربازبوونی نەبوو لە بەر ئەوەی ئەووە لە کۆتاییدا دەوری رۆلگیران وەک لیبرالەکان



و رادیکاله کان بوو که چاره نووسی راپه رپنیاں دیاری کرد. ده بی سهرنج بدهینه نهو خاله گرینگه که له کوتاییدا رادیکاله کان بردیانه وه له بهر نهوهی بیروباوه ری سیاسی نهوان لانیکه له دوو دهیه پیش راپه رپنه وه بیوه خاوهن هیژمونی فهرهنگی (بهوجورهی گرامشی مانای ده کات) واته سهروه ری فهرهنگی بدهسته هینابوو. بهدوای نهو بهشه، لیکولینه وه به کی رووداوه کان کوردستانی ئیران له سهردمی راپه رپندا به شیکی دیکه ی نهو وتاره پیک دهه نیت. پیویستی نهو لیکولینه وه له وه دایه که رهوایه تی کتیبه که هم نانه واوه و هم نامانجی نهوهیه که لهو ریگاو فهرزیبه و تیزه کانی خو ی بسهلمینیت. بهدوای نهو مه دا و به جو ریک بو بهرگری کردن له قوربانی کردنه وهی نه حمه د موفتی زاده له میژوودا، باسیک سهبارت به دیاردهی نه حمه د موفتی زاده پیشکش ده کریت، که سایه تیه که که میرانه که ی هیشتا له کوردستانی ئیران ههست پی ده کریت، هه تاکوو جیگایه کی رهواتر له میژوودا بو نهو بسهلمینین. له کوتاییدا نامازه به دوو خالی دیکه پیویسته. یه که م، لیکولینه وه له سهر باسی کتیبه که دهرسیکی میژویی تیدایه و نهویش نهوهیه که نه هیلین یه کجور رهوایه تی میژویی خو ی داسه پینیت بیان رولگیرانی دیکه میژویی به قازانجی رولگیرانی دیکه له چاو ون بکه ین. دووهم خال په یوهندی هه به به پیش بینی کردنی داهاتوو له میژوودا و پیکه یانی رهوایه تی میژویی بو دارژتنی سیاست. له بهر پیش بینی کردنی داهاتوو، کتیبه که به ته واوه تی ناستی رهوایه ته میژویی که ی داده به زینیت. زور به هاسانی له بهر نهوهی دایمه وا پی ده چی که رووداوه کان بهوجورهی پیش بینی ده کرین روو نادهن و رهوتیکی دیکه ده گرن.

### ناساندنی کتیبه که

کتیبه که له روزه کانی سه ره له دانی داعهش و په رستانندی ناسه قامگیری نهو سالانه ی

دواییدا نووسراوه و چاپ بوه. کتیبه که به حهوت بهش دابهش کراوه. له پیشکه کیدا، نووسه ر گرینگی نووسینی کتیبکی وه ها ده تاته بهر باس. له بهستینی نوی هاتنی داعهشدا، باسی کورد هه میسان زه ق بوه ته وه و سه رنجی بیرو ری گشتی راکیشاوه. به تایهت کاتیک که «لیکترانزی انه خشه ی» روزه لاتنی ناوه راست بوه ته نه گه ریک»<sup>[۴]</sup> له لایه کی دیکه وه کاتیک که هه واله کان بوونه ته باسی پیشمه رگه ی کورد که له شاره کانی وه ک کوبانی و سنجار چالاکانه له دژی حکومته تی ئیسلامی [داعهش] شهر ده کهن، دهوری کورد له ناستی گه وه تردا هیشتا سه ره کی نیبه. «خه بات و دهوری نهوان ته واوه کهری هه واله کان سه باره ت به ئیفرانگه رای ئیسلامی و دهوری چه کدارانه ی ئامریکا و رووسیا له ناوچه که دایه. سه ره رای نهوهی میدیا گرینگی که م بهمه ده دات، حکایه تی کورد خاوهن دهوریکی گرینگ و روو به زیادبوونه له هه موو نهو ناسته گه و رانه دا»<sup>[۵]</sup> نووسه ر دهوری گه و ره ی کورد به نامازه به هه لومه رجی سیاسی تورکیا، شه ری کورد له دژی داعهش له سووریا، خودمختاری هه ری می کوردستان، و سه رکوتی سیاسی و ئیعدامه کان له کوردستانی ئیران زه ق ده کانه وه»<sup>[۶]</sup> به پروای نووسه ر، «که چی کاتیک ژماره ی کورد ده گاته ۴۰ ملیون که سیک و کورد له نزیک به هه موو نا کوکیه کانی ناوچه که دا ده ور ده گین، کوردستان جیگایه کی بهرزی له بهرزه وهندی نه ته وایه تی ئامریکا و گوتاری سیاسه تی ده ره وهی نه ودا نیبه. ده بی هه بییت. جیاله وهی ئیمه چون پرسی مافی چاره ی خو نووسین بو کورد لیک ده ده ینه وه، نه مه حاشای لئ ناکریت که پرسی کورد، که به شیک له هه موو نه سلکی نوی له هه لومه رجه سیاسیه کانداییک ده هینیت، له م سه رده مه ئالوزه و گواسته نه وه دا ده بیته بابه تیکی به تایهت گرینگ»<sup>[۷]</sup> به لام ئامریکا نفوزی پیشووی

خۆ ئەماوە و ئەمە بە مانایە کە هەموو هاوێشمانەکانی یە کجار گرنگن بۆ ئەوەی ئامریکا بتوانێت کاریگەری لە سەر رەوتی رووداوەکان بەجۆرە و دەیههویت هەبێت.<sup>[۸]</sup> «دۆستی باوەرپیکراو زەحمەت دەست دەکەوێت و هەربەجۆرە و سەلماوە پشتگری کردنیسیان زەحمەتە».<sup>[۹]</sup> کەوابوو، کتیبە کە بە پێی هەلومەرجیکە بەجۆرەدا یە کە خۆی بۆ سەلماندنی دەوری گرینگی کوردستان [لە سیاسەتی دەرەوهی ئەو و لاتەدا] تەرخان دەکات.

لە بەشی دووهەمدا، عەزتیار میژوو یەکی ئیسلام لە کوردستاندا پیشکەش دەکات. بە رای نووسەر، هەلومەرجی ئیستا دوو پرسیاری گرینگی دەخولقینیت کە هەر دوو پەيوەندیان هەیه بە «ئیسلا میسم» (بە مانای سەرچاوە یە ک بۆ گروو هیک بە مەبەستی سیاسی). یە کەم، لە باری میژوو یەوه، دانیشتوانی کورد لە کوردستانی ئێران (و لە کوردستان بە گشتی) چ جۆرە پەيوەندییەکیان لە گەل ئیسلامی سیاسی هەبە و ئەمە چۆن پەيوەندییە هەیه بە هەستی ناسیۆنالیزمی کوردیی ئەو خەلکەوه؟ دووهەم، تا ئەو جیگای بە ئیسلام و ئیسلامیسم لە کوردستان دەگەرێتەوه، چ تیگە یشتنیک لە پەيوەندی ئەو جۆرە هەستە و گەشە ی ئیسلام و ئیسلامیسم لە ناو دانیشتوان و دەوڵەت لە ولاتانی تورکیا، ئێران، سووریا و عێراق هەیه؟ بە برۆای نووسەر، بەسەر کردنەوهی میژوو ی کورد بۆ جواب بەو پرسیارانە گرینگە؛ میژوو ی کورد دەریدەخات کە پێش سەر هەلدانی «ناسیۆنالیزمی پان-کوردیی»، ناسنامە ی ئیسلامی هەوێنی یە کگرتن لە کوردستاندا بوە. نووسەر لای وایە کە هاوژینیەتی ناسنامە ی ئایینی و نەتەوایەتی لە کوردستان لەوانە یە یە کەم دیاردە ی بەجۆرە لە رۆژ هەلاتی ناوەر استدا بێت.<sup>[۱۰]</sup> سەر هەرای ئەمە، نووسەر لای وایە هۆی لاواز بوونی دەوری ناسنامە ی ئیسلامی لە خەباتی نەتەوایە تیدا لە بەر

ئەوه بوو کە ئەو جۆرە ناسنامە نەیدەتوانی جوا بدەرەوه ی پێداویستی یەکانی ناسیۆنالیزمی کوردی لە جەرگە ی گەشە ی ناسیۆنالیزمەکانی دیکە دا بێت.<sup>[۱۱]</sup>

لە بەشەکانی ئەم وتارە لە سەر کتیبە کە ی عەزتیار ئەو لایەنانە زۆر تر شی دە کړێنەوه. بەلام پێش ئەوه بە کورتی ئاماژە یە ک بە بەشەکانی دیکە ی کتیبە کە پێویستە. بەشی سێهەم (لە پەرەکانی ۷۸-۴۹) و چوارەمی (لە پەرەکانی ۱۱۸-۷۹) کتیبە کە ی عەزتیار (بروانە خوار ترەوه) لەوانە یە سەرنج اکیشتن بەشەکانی کتیبە کە بن. لە بەشی سێهەمدا ژبان و بەسەر هاتی ئەحمەد موفتی زاده (لە زۆر لایەنەوه) بۆ یە کەم جار و بە جۆر یکی پر لە چیژ دەدرێتە بەر باس. لێرە دا کتیبە کە لە بردنە سەر هوه ی زانیاری میژوو یی ئیمە سەبارەت بە ژبانی ئەو کە سایە تییە دەور یکی گرینگی دە گێرێت. لەو بەشە دا بەدوای ئەوه ی باس لە چۆنیەتی پیکهاتی نیهادی موفتی لە کوردستانی قاجار دە کړیت، دەوری ئەو نیهادە و باوه گەر وە و باوکی ئەحمەد موفتی زاده وه ک موفتی دەست نیشان دە کړیت. هەر وهه، باسی شاری سنە دە کړیت و بە کەلک وەر گرتن لە وتووێژ لە گەل کەسانی ئاگادار لەو میژوو، تیشک دە خړیتە سەر چەندین لایەنی ژبانی ئەحمەد موفتی زاده (بروانە خوار ترەوه). لە کۆبەندی ئەو بەشە دا، نووسەر ئاگاداران دە کات کە ئەوه ی کە ئەحمەد موفتی زاده، هەر وه ک باوک و باوه گەر وه ی، دا بیمە خاوەن بیرو را و هەلوێستی سیاسی بووه، بەو مانایە کە ئەوه ئاکامیکی رێبەر بوونه لە کوردستانی سەده ی بیستەمدا، ئەگەر چی ئەوان وه ک «رێبەرانی قەومی» ناسرین.<sup>[۱۲]</sup> ئەوه شتیکی سەیر نەبوو کە تەنانهت نیهادی موفتیش لە سەر خەتی ناسیۆنالیزمی کوردیدا بوه نیهادیکی سیاسی. بەلام لە ئالوگۆرە سیاسی، کۆمەلایەتی، ئابووری و فەر هەنگیەکانی دەیه کانی ۱۳۴۰ و ۱۳۵۰ (۱۹۶۰ و ۱۹۷۰)



دا، ئەحمەد موفتیی زاده لەو نیهاده بڕا، نیهادیک که له بەر گەشەیی ناسیۆنالیزمی کوردیی بەدوای کۆماری مەهاباددا ڕوو بە لاوازی ڕۆیشت.

له بەشی چوارەمدا، له جەرگه‌ی ئالوگۆره‌کانی ئەو دوو ده‌یه‌دا گەشەیی سیاسی و فیکری ئەحمەد موفتیی زاده دەدریته‌ بەر باس. بەهاتنی راپهرینی ۱۳۵۷ (۱۹۷۹)ی ئێران، ئەحمەد موفتیی زاده ده‌بیته‌ بیرمەندیکی ئایینی و سیاسی له کوردستان. له‌و بەشەدا گەلیک زانیاری ده‌ده‌که‌وت که یا تا ئیستا باس نه‌کراون یا به‌مجۆره‌ به‌ وردی نه‌دراونه‌ته‌ به‌ر باس. له‌ گەل ئەوه‌ی ژبانی تاکه‌که‌سی ئەو که‌سایه‌تییه‌ جیگای سه‌رنجه‌ و که‌سایه‌تییه‌کی خاوه‌ن بنه‌ما ده‌ده‌خات، کۆر و کۆمه‌لی وه‌ک یه‌کیه‌تی خۆیندکارانی کورد له‌ تاران له‌ ده‌یه‌ی ۱۳۴۰/۱۹۶۰ و به‌ تایبه‌ت ده‌وری ره‌حمان ئاغای موهته‌دی، که‌سایه‌تییه‌کی کۆن و مامۆستای زانکۆی ئیلاهیات له‌ تاران، له‌ سه‌ر گەشەیی کوردایه‌تی و کاریگه‌ری ئەو له‌ سه‌ر موفتیی زاده زه‌ق ده‌کرێته‌وه. به‌شی پینجه‌می کتیبه‌که‌ باسی هه‌لومه‌رجی کوردستان له‌ سه‌رده‌می راپهرینی ئێران و سه‌ره‌له‌دانی مه‌کته‌بی قورئان ده‌کات. ئەگه‌رچی موفتیی زاده داوای خودموختاری ئیسلامی ده‌کرد و به‌ره‌یه‌کی جیاوازی له‌ به‌ره‌کانی دیکه‌ی به‌شدار له‌ بزوتنه‌وه‌ی کوردستاندا پینک هینا، له‌ کۆتاییدا له‌ گەل کۆماری ئیسلامی که‌وته‌ ناکۆکیه‌وه. خالیکی جیگای سه‌رنج ئەوه‌یه‌ که‌ موفتیی زاده له‌ نووسینی ده‌ستووری کۆماری ئیسلامی پینداگری له‌ سه‌ر مافی خه‌لکی کورد کرد. ئەگه‌رچی نووسه‌ر باسی ئەمه‌ ناکات، به‌لام وا ده‌چیت که‌ بوونی ماده‌ی په‌یوه‌نیدار به‌ مافی خۆیندنی زمانی کوردی له‌ په‌نای زمانی «ره‌سمی» فارسی لانیکه‌م هه‌ولی موفتیی زاده‌ی پێوه‌ دیار بیت. کتیبه‌که‌، دیاره‌ نه‌ک زۆر راسته‌وخۆ، به‌لام ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات

که‌ هه‌وله‌کانی دواتری موفتیی زاده له‌ ناخی گەشەیی ریکخواه‌کانی دیکه‌ و په‌ره‌ستاندنی «شه‌ری داسه‌پاو به‌ سه‌ر کوردستان» دا به‌ جیگایه‌ک نه‌گه‌یشت. به‌ پێی وته‌ی نووسه‌ر، به‌ بروای ناسیۆنالیسته‌ کورده‌کان هه‌له‌ی موفتیی زاده خۆشباوه‌ر بوونی ئەو به‌ سازان له‌ گەل حکومه‌ت و نه‌ک هاتنه‌ پال ریکخواه‌ کوردیه‌کانی دیکه‌ بوو.<sup>[۱۳]</sup> به‌لام نووسه‌ر لای وایه‌ که‌ موفتیی زاده وه‌ک خه‌لکیکی زۆری دیکه‌ له‌ ئێران بۆی هه‌بووه‌ خۆشباوه‌ر بیت به‌ به‌لینه‌کانی حکومه‌تی نوێ.<sup>[۱۴]</sup>

به‌شی شه‌شه‌می کتیبه‌که‌ (ل. ۲۰۴- ۱۵۹) باسی سه‌رده‌می ساله‌کانی به‌ندیخانه‌ی موفتیی زاده له‌ کۆماری ئیسلامیدا ده‌کات. له‌ویدا عه‌زتیار باسی نامه‌کانی ئەو ده‌کات که‌ بۆچوونه‌کانی ئایینی و سیاسی موفتیی زاده و هه‌روه‌ها (وه‌ک نووسه‌ر ده‌لێت) چۆری ئیسلامه‌که‌ی ئەو ده‌ده‌خه‌ن: ده‌سه‌لاتی شۆرای، بیه‌ری له‌ توندوتیژی، و داواکاری به‌هیزکردنی ژن. ئەمه‌ش لایه‌نیکی باشی کتیبه‌که‌یه‌ که‌ سه‌رده‌می ژبانی موفتیی زاده زه‌ق ده‌کاته‌وه‌ له‌ به‌ر ئەوه‌ی هه‌م زانیاری هه‌م لیکۆلینه‌وه‌ له‌ سه‌ر ئەو سه‌رده‌مه‌ یه‌کجار که‌مه‌. به‌شی هه‌وته‌م و کۆتایی کتیبه‌که‌، به‌پێچه‌وانه‌ی به‌تایبه‌ت به‌شه‌کانی سیه‌هم و چواره‌م، باسه‌ میژووویه‌کان ده‌خاته‌ ژێر سیه‌ه‌ری هه‌لومه‌رجی سیاسی ئیستاوه‌. بۆ نموونه‌ هه‌لومه‌رجی ئیستا و هه‌نوکه‌یی بوونی هه‌لوێستی ئامریکا له‌ حاسه‌ت کورد و هه‌روه‌ها ده‌وری حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان ده‌دریته‌ به‌ر باسی تیروته‌سه‌ل. به‌مجۆره‌ باسه‌ میژووویه‌کان سه‌باره‌ت به‌ ناسنامه‌ی ئایینی و ناسنامه‌ی کوردی، گەشەیی ئەوه‌ی ئەو به‌ ئیسلامیسم ده‌ناسینیت، و چۆنیه‌تی سه‌ره‌له‌دانی که‌سایه‌تییه‌کی وه‌ک ئەحمەد موفتیی زاده ده‌که‌ونه‌ ژێر سیه‌ه‌ری ئەو هه‌لومه‌رجه‌وه‌. ئەمه‌ به‌و مه‌به‌سته‌ ده‌کریت تا کورد که‌ له‌ گەل ئیسلامی سیاسی ناکۆک

ئەو [راستىيە] تاووتىوى دەكەين كە  
 بۇچى كوردستان بۇ راگە يىشتن بە ھەموو  
 ئەو [پرسىيارانە] ھەياتىيە. <sup>[۱۶]</sup>

كتىبەكە جۈابى خۇي بەو پرسىيارانە لە  
 ناخى رەوايە تىكى مىژووييدا دەدۆزىتەو كە  
 لە سەر بناغەى گرىمانەى نامەيلى كوردان  
 بۇ توندوتىژى ئايىنى دامەزراو، دياردەيەك  
 كە پىچەوانەى ئەو شىتەيە كە رۇژاوا خۇي  
 پى پىناسە دەكات. ئەمەو تىزەكانى «بايەخى  
 كۆمەلايەتى ھاوبەش» لە نىوان كورد و  
 رۇژاوا و «رەقىبى ھاوبەش» لە پەيوەندىيە  
 نىونەتەو ھەيوەيەكاندا كوردستان دەكاتە ئەو  
 دياردە ھەياتىيە بۇ راگە يىشتن بە ھەموو  
 ئەو پرسىيارانە. لە روانگەى كىتەبەكەو لە  
 بەر ئەو ھى كورد «خاوەن ھەمان بايەخە  
 كۆمەلايەتییەكان وەك رۇژاوايە» ئەوان دەكاتە  
 «شەرىكى درىزخايەن [بۇ رۇژاوا] لە رۇژەھەلاتى  
 ناوەرەستدا» لە كاتىكدا رەقىبى ھاوبەش،  
 ھەرەك بەلگە مىژوويەكان دەيسەلمىن،  
 «ھاوپەيمانى دايمى پىك دەھىنىت» ھەر  
 بەوجۆرە «ھاوپەيمانى سورىا لە گەل  
 ئىران لە كاتى شەرى ئىران-عیراقد» شىكى  
 گرت. <sup>[۱۷]</sup> تا ئەو جىگای بە تىگە يىشتى كىتەبەكە  
 لە چەمكى ئىسلامىس دەگەریتەو، رەوايەتە  
 مىژوويەكەى لە سەر فەرزىيەى لاوازبوونى  
 پەيوەندى نىوان ئىسلامىس و ناسنامەى  
 نەتەوايەتى كوردى وەك رەوتىكى مىژوويى  
 دامەزراو. <sup>[۱۸]</sup> لە ھەمان كاتدا وەك خالىكى  
 پۇزىتىفى دىكە، پەيوەندى نىوان ئىسلامىس  
 لە كوردستان [ئى ئىران؟] و ئىسلامىس لە  
 ئىران ھەتا ھاتو كەم بايەختر بوە. بەلگەكان  
 بۇ ئەمانە داھەزىنى رۇلى كەسايەتى ئايىنى  
 وەك شىخ لە رىبەرايەتى بزوتنە كوردىيەكان  
 و راپەرینى ئىسلامى لە ئىران. <sup>[۱۹]</sup> كەوابوو  
 لە روانگەى كىتەبەكەو «لەم سەردەمەدا كە  
 ئايدىلۇلۇزىاي توندەرەوى ئىسلامى ھۆبەكى  
 سەرەكى ناسەقامگىرىە [لە ناوچەكەدا].

بەو و ھەيە وەك «ھاوپەيمانى سرووشتى»  
 ئامرىكا لە ناوچەكەدا دەست نىشان  
 بىكات. <sup>[۱۵]</sup> بەداخەو كىتەبەكە پىش  
 رىفراندۆمى سەربەخۇي لە پايىزى ۲۰۱۷  
 نووسراو و ئاكامەكانى رىفراندۆم زۆرىك لە  
 ئىدىعا و كۆبەندىيە سىياسىيەكانى كىتەبەكە  
 (كە پەيوەندى بە ژيانى موفتىزادەو نىيە)  
 پوچەل دەكەنەو.

بۇ شىكىردنەوى زياترى باسەكانى ئەو  
 بەشانە و لە سەرەو ئەمژەى پىدرا، باسەكانى  
 خوارو ھەول دەدەن بىرۆكە سەرەكىيەكانى  
 كىتەبەكە بخەنە ژىر پرسىيارو. لەبەر گرىنگى  
 باسە مىژوويەكان و كۆبەندىيەكانى كىتەبەكە،  
 ئەم وتارە لەوانەى تۆزىك لە رەخەنى كىتەب  
 واو تر بچىت تا بتوانىت ھەلسۆكەوتىكى  
 گونجاوترى لە گەل ئەو كىتەبە كرىت.

### باسىك لە خزمەت دارزۇتنى سىياسەت

كىتەبەكە لە بنەرەتدا دەپتە باسىك بۇ  
 دارىزەرانى سىياسەت لە رۇژاوا (واتە ولاتە  
 يەكگرتوەكان) تا ئەو بىرۆكەيە وەرگىرن  
 كە كورد (لە كام ولات؟) دەبى وەك  
 «سرووشتى ترين ھاوپەيمان» بىنىرىت لەو  
 دەورەى كە رۇژاوا بەتەمايە لە ناوچەكە لە  
 داھاتوودا بىگىرىت:

دەولەتى ئىسلامى [داعەش] چ  
 جۆرە مىراتىك لە بىرى موسولمانانى  
 پەراوئىزخراو لە شونىنگەلىك وەك  
 پاكستان و ماليزى لە سەد سالى  
 داھاتوودا بەجى دەھىلىت، تەنانت ئەگەر  
 دەولەتى ئىسلامىش تىك بشكىندىرت؟  
 ئامرىكا لە كوى دەتوانىت تۆزى نفوزى  
 خۇي بپارىزىت و يان لانىكەم ئاسايشى  
 شارۆمەندانى خۇي دابىن بىكات؟ ئەمانە  
 پرسىيارگەلىكى چارەنووس ساز دەبن  
 بۇ سىياسەتى دەروە لە دوو دەيەى  
 داھاتوودا. لەم دەقەدا [كىتەبەكە] ئىمە



نامه‌ی‌ی کوردستان بۆ ئیسلامیسم بایه‌خینکی تایبەت بەخۆبەوه دەگرت». <sup>[۲۰]</sup> ئەنجامی ئەم رەواپەتە پیش‌بینی کردنی داھاتوو بە پشت بەستن بە نموونە‌ی ئەحمەد موفتی‌زادە:

لە بەر ئەو ھۆکارانە‌ی لە کتیبە‌کەدا ریز کران، لەو ناچیت ئەمرۆکە مەودای گرتگی سیاسی دامەزراو لە سەر ئیسلام لە کوردستان گەشە بکات. داستانی ئەحمەد موفتی‌زادە بەشیک لە گەشە‌ی ئایدیۆلۆژیک لە کوردستان پیک دەھێنیت کە ئیسلامی سیاسی لە کۆمەڵگای کوردستان سنووردار دەکات. <sup>[۲۱]</sup>

ئەگەر ئەو ھۆکارانە بۆ بەقەناعەت‌گەیانندی سیاسەت‌داربەزەران کەفایەت نەکات، ئەوا رۆانگە‌ی پیشکەوتنخووزانە‌ی موفتی‌زادە بەرامبەر بە پرسى ژن دەبێ هیچ گومانیک نەھێلێتەو. بە وتە‌ی کتیبە‌کە موفتی‌زادە لە سەر ئەو بروایە کە «لە هیچ جیگایەک لە قورئاندا نەھاتووە کە پیاو بانترە لە ژن». <sup>[۲۲]</sup> بە پێی بۆچوونەکانی موفتی‌زادە سەبارەت بە پرسى ژن لە کۆمەڵگا کە لە نامەکانیدا رەنگ دەداتەو، نووسەری کتیبە‌کە بەو قەناعەتە دەگەییەت کە «لە نیو تەفسیرە ئیسلامیەکاندا رۆانگە‌ی ئەو [ئەحمەد موفتی‌زادە] سەبارەت بە دەوری ژن لە بنەمالە، ژبانی ئایینی، و بریاردان دەکری بە شێوە‌یەکی گونجاو وەک رۆانگە‌یەکی پیشکەوتنخووز پیناسە بکریت». <sup>[۲۳]</sup> لێرەدا وەک خالیکى گرینگ دەبێ ئاماژە بەو بەکەین کە لە میژووی سیاسی و نەزەریی ئایینیدا، ریشە‌ی ئەو جۆرە رۆانگانە بەرامبەر بە پرسى ژن لە کۆمەڵگا کە وەک رۆانگە‌ی «پیشکەوتنخووز» پیناسە دەکرین، دەگەرێتەو بۆ قوتابخانە‌ی چاکسازبووی ئیسلامی کۆتایبەکانی سەدە‌ی نوێ دەھەم و لە کارەکانی کەسانی وەک موحەممەد عەبدوو (۱۹۰۵-۱۸۴۹) و قاسم ئەمین (۱۹۰۸-۱۸۶۵)،

وەکیل و خەلکی ولاتی میسر، رەنگ دەداتەو. ئەو بۆچوونانە لە شیعەرەکانی جەمیل سیدقی زەھاوی (۱۹۳۶-۱۸۶۳)، شاعیریکی عێراقی دوچاریش رەنگ دەداتەو: «چارشێوە کانتان بدپێنن، ئە‌ی ژنانی عێراق، حیجاب لە سەر خۆتان لابەن». <sup>[۲۴]</sup> زەھاوی داوای «لابردنی حیجابی دەکرد لە ژێر ناوی ئایینیکی پاراو و لە بەرامبەر بە فیمینیسیمی رۆژاواپی». <sup>[۲۵]</sup> ئیسلامی چاکسازبووی تەنھا بەرەنگارییەکی بەرامبەر ھێرشى فەرھەنگی رۆژاوا نەبوو کە راستیەکی بوو لەو کاتەدا بە شوپێن سەرورە چە کردارانە و تیکتۆلۆژیی بە سەر ولاتانی نارۆژاواپیدا رووی دەدا. عەبدوو کە شاگردیکی جەمالەدین ئەفغانی و موفتی میسر (۱۹۰۵-۱۸۹۹) و زانایەکی ئیسلامی بوو، لە سەر بنەمای ئەو بۆچوونە کە ئیسلام دینیکی ئەقلانییە لای وا بوو «کە داب و نەریت یا دیاردەکانی رابردوو بەرھەمی میژووین نەک یاسا بۆ ئەمرۆ» و لە سەر ئەو باوەرە بوو کە «بیری ئیسلامی دەبێ لە سەر ئەقلانییەت و گەشە‌ی زانستی دابمەزرێت». <sup>[۲۶]</sup> لە کتیبی رزگارکردنی ژنان کە بەکەمجار بە زمانی عەرەبی و لە سالی ۱۸۹۹ لە ژێر ناوی تحریر المرأة بلاو کرایەو، قاسم ئەمین دەلێ کە ژێردەستە‌ی ژنان رەوشتیکی نایسلامیە و بە پێچەوانە‌ی دەرسەکانی پەیغەمبەرە. ئامانجی سەرەکی ئەمین لیکگریدانى رزگاری میسر و رزگاری ژنانی میسرە. لە رۆانگە‌ی ئەو «یاسای ئیسلام واتە شەرع، یەکسانی ژنان و پیاوان لە ھەر چوارچێوە‌یەکی یاساییدا بە مەرج دەگریت. ئیسلام بانگەوازی ئازادی و رزگاری ژنانی کردووە و ھەموو ماقە ئینسانییەکانی بۆ سەلماندووە ئەویش ئەو کاتە‌ی کە ژنان نزمترین پێگەیان لە ھەموو کۆمەڵگان [ی دیکەدا] ھەبوو». <sup>[۲۷]</sup> تا ئەو جیگای بە پرسى حیجاب دەگەرێتەو، ئەمین بۆچوونیکى لە نیوان ئەو شتە‌ی لە رۆژاوا و لە ولاتیکی وەک میسر باو بوو پیشیار دەکات:

رۆژاواييه كان له دهرخستنى ژنانى خويان زور واوه رويشتون به جورنيك كه بو ژنانى رۆژاوايى ئه وه ئهركيكي زهممه ته كه خويان له بهرامبهر ههزى جينسى و ههستى بى شه زمانه و نه گونجاودا بيارين. ئيمهش له لايهكى ديكه وه له دا پۆشيني ژنه كانمان زنده رويمان كردوه و پيش به وه ده گرین كه ئه وان بى حجاب بچنه نيو پياوان تا ئه و جينگاي كه ئيمه ژانمان وهك كه لوپهل كردوه به موكى خومان.<sup>۱۲۸</sup>

قاسم ئەمەين له سەر دهرخستنى پيگه نزمى ژنان له ولاتى ميسر سوور بوو و به روونى له سەر ئه و باوه بوو كه حجاب له ئيسلامه وه نه هاتوه: «حجاب» نهرىتيكى زال بوو له لاي زورنيك له گه لان و نهمانه كه لاي زورنيك له گه لان] ناكامى ئالوگورى كومه لايه تى بوو كه هاوكات له گه ل گوڤان و پيشكه وتنى شارستانيه ت رووى ده دا.<sup>۱۲۹</sup> روانگه ي چاكسازيخوازي ئه مەين به رامبه ر ژيانى هاوبه ش و ته لاق و مه ككوم كردنى چه ند هاوسه رى له روانگه يه كى «پيشكه وتنخواز» ي سه رده مى خويه وه سه رچاوه ي ده گرت و هه ولى ده دا له گه ل زانستى ئيسلامىي ريكيان بخت.<sup>۱۳۰</sup> سه ره راي ئه مه، وه ك خاليكى ديكه ي گرینگ ده بى ئامازه به وه بكه ين كه داواكاريه كانى ئه مەين بو دا بىن كردنى به شيك له مافه كانى ژنان كه نه ده گه يشته ئاستى سياسىي و ريه رايه تى كردن، له دهر چه مكى نوپى ميلله ت ده خولايه وه: ميلله تى نوپى كه خاوه ن زانست و خويندنى هاوچه رخ بى ت، پيوستى به ژنى نوپى هيه.<sup>۱۳۱</sup> كتيبه كه ي ديكه ي ئه مەين له ژبى ناوى ژنى نوپى شيكرده وه ي زورترى روانگه كانى سه باره ت به مافى ژنان و لا بردى حجابى له خو ده گرت. كه وا بوو نموونه ي قوتابخانه كانى چاكسازى ئيسلامىي سه ره تاي سه ده ي بيسته م تيشك ده خاته سه ر ئه و باه ته گرینگه ي كه پيشچوونى ميژوو

له خو ي دا به مانانى پيشكه وتنى فيكرى و «پيشكه وتنخوازي» زورتر نيه. روانگه ي موفتى زاده له ساله كانى نيوه ي دووه مى سه ده ي بيسته م، به وجوه رى كتيبه كه بو سه لماندى ره وايه ته ميژوويه كه ي به كارى ده هيني ت، له خويدا پيشكه وتنيكى فيكرى تايه تمه ند به كورده كان دهرناخت چوونكوو ريشه ي ئه و جو ره بوچوونانه هه ر وه ك ئامازه مان پى دا زور بو دوا وه تر و بو به ستينيكى دياريكراو ده گه رپته وه. له هه مان كاتدا، ئه و بوچوونانه سه باره ت به ژنان كه له سه رده مى موفتى زاده و له لايه ن ئيسلامى چاكسازيخوازا دا باس ده كرا، له وانه يه «پاشكه وتوو» تر له وانه ي پيشوو بزانبين. ته فسيري وته كه ي زه هاوى وه ك كاردا نه وه يه ك به امبه ر به فيمينيسمى رۆژاوايى له لايه ن ئيلان پاپه ليره دا له جينگاي خويه تى. وا دياره كه هه تا سه ده ي بيسته م به ره و پيش دهروات، تيكه لاوى ئيسلامى چاكسازيخواز و نه ته وه گه ريتى و فيمينيسم جينگاي خو ي ده دات به دا برانى ئيسلاميسم له نه ته وه گه ريتى (سكوولار- نائابىنى) و فيمينيسم (ى رۆژاوايى). كه وا بوو، روانگاي «پيشكه وتنخواز» ي موفتى زاده به رامبه ر به پرسى ژن كه له ساله كانى يه كه مى ده يه ي ۱۹۶۰دا شكليان گرتوه، ته نانه ت ده كرى له به راوه رد له گه ل روانگاكاني بيرمه ندانى ئابىنى سه ره تاي سه ده ي بيسته م له ولاتى ميسر وه ك بو پاش چوونه وه يه ك بى نري ت. هويه كى ديكه بو ئه مه ئه وه يه كه ئيسلامى چاكسازيخوازي موفتى زاده ديارده يه كى راديكالتر بو وينه له وه ي قاسم ئەمەين پيشكه ش ناكات له كاتيكا كه روانگاكاني ئه و له گه ل نه ته وه گه ريتى نائابىنى و فيمينيسم له ئيران جياوازن. ليره دا هيج تايه تمه ندييه كى كوردا نه له روانگاكاني ئه ودا به دى ناكريت. «ژنان» له وه ره وايه ته ميژوويه كه عيزه تيار پيكي ده هيني ت، بو نيشاندنى لاوازبوونى په يوه ندى نيوان ئيسلاميسم و ناسنامه ي كوردى ده يته به ردى مه حك بو



پێوانی «پیشکەوتووێی» و «سکولاریسم». ئەو ئەساییه که نەبوونی ئیفراتگەرایی ئایینی لە نێو کوردان لە کاتیکدا که توندوتیژی ناوچەکە ی گرتو، سەرنجی کەسیک بۆ لای خۆی رابکێشیت. ئەمە لە هەمان کاتدا داوامان لێ دەکات که بەدوای هۆکارە میژووێیەکان بگەرێن بۆ تەفسیری ئەو دیاردەیه. بەلام بەوجۆرە ئەزمونەکان دەریان خستو، خۆپندنەوی میژوو لە ئیستاو بەرەو پاش و هەلبژاردنی بەلگەکان لە لایەن میژووزانەو بۆ سەلماندنی رەوایه تە میژووێیە کە، هەولێکی سەرنەکووتوو دەبیت. لاوازبوونی پینگە ی رێبەری ئایینی لە بزوتنەوێ کوردیدا لە باشتترین حالەتدا تەنها دەتوانیت وەک هۆیک بۆ نەبوونی ئیفراتگەرایی ئایینی چاوی لێ بکری. هەرەها، لەو جیگانه ی وا ناسنامە ی نەتەوایه تی پیش ناسنامە ی ئایینی کەوتو، ئەنجامەکان دایمە گەشەکردنی «نامە یلی» بۆ ئیفراتگەرایی نەبو. جیهانی عەرەب بە ژمارەیک دەولەت-میللەتی نوێو پێناسە دەکریت که بێ هەبوونی ناسنامە یه کی پتەوی عەرەبی بوونیان نەدەبوو. بەلام، ئەو جیهانە هەرەها بە گەلیک بزوتنەوێ ئایینی شەو دەناسریت که لە پیشدا بەرەنگاری بەرامبەر بە داگیرکاری دەرەکی و دواتر کاردانەبوون بەرامبەر بە نوێسازی پڕۆژاوی دەولەتان. ئیفراتگەرایی دایمە ئەو بزوتنەوانە ی پێناسە نەکردو. بۆ وێنە ئەخوانەالموسلمین لە رەوتیکی تیکەل بە داگیرکاری و پیکهینانی دەولەتی نوێ لە میسر سەری هەلدا و لە جەرگە ی نوێسازی ئەو ولاتەدا گەشە ی کرد و گەلیک ئالوگۆری بەخۆیه وە بینو. شەکل و ئامانجەکانی ئەو بزوتنەوێه گەلیک جار گۆرانێ بەخۆیه وە بینو. حەسەن ئەلبەنا دامەزرێنەریکی ئەو بزوتنەوێه و سەید قوتب رێبەریکی دواتری ئەخوانەالموسلمین وەکوو یەک نەبوون لە بەر ئەوێ بەستین و گرتەکانیان جیاواز بوو. ئەحمەد موفتی زاده کەوتە ژێر کاریگەری

بیروبوونەکانی قوتب، خالیکێ گرینگ که کتیبە که لە بیری دەکات. گرینگە لە بەر ئەوێ گریمانە ی لاوازبوونی ئیسلامیسم و ناسنامە ی نەتەوایه تی کوردی لە رەوتی پیش چوونی میژوودا پووجەل دەکاتووە چونکوو مەیل بۆ بوچوونەکانی کەسی وەک قوتب که بانگەوازی حکومەتی ئیسلامی دەکرد، لە سەردەمی دواتری ژبانی موفتی زاده روو دەدات که موفتی زاده دەبیتە خاوەن مەیلیکی زۆتر بۆ ئیسلامی سیاسی.

کەوابوو ئاستی چالاکی سیاسی و «ئیفراتگەرایی» بزوتنەوێکان و کەسایەتیەکان لە جەرگە ی پڕۆسەیه کی زیندووی میژووێ دیاری دەکریت که لەویدا گەلیک هۆکاری جۆرەجۆر ئەو بزوتنەوێ و کەسایەتیانە تووشی ئالوگۆر دەکات. ئیسلامی سیاسی هاوچەرخی و دروشمی حکومەتی ئیسلامی ئاکامی نوێسازی سەرکوتگەرانی دەولەتانی نوێه که هەرەها لە لایەن تیکەیشتنیکی هەلە ی سکولاریسم ریتویتی کراون. ئایا نابێ میژووزان هەرەها لەمەش سەری سوور بمینیت که بۆچی «سکولاریسم» ی جەمال عەبدولناسر و حەمە رەزا شای پەهلەوی بەدوای خۆیاندا بە تەرتیب ئەخوانیکی رادیکالتر و حکومەتیکی ئیسلامیان بەدی هینا نەک چوارچۆیه کی کۆمەلایەتی دیموکراتیک و «سکولار» تر؟ چ هەلومەرجیک حەز بۆ رادیکال بوونەو، جا ئایینی بیت یان نەتەوایه تی، زیاد دەکات؟ ئایا نابێ ئیمە سەرنج بەدینە بەرنامە ی سیاسی، کولتووری، کۆمەلایەتی و ئابووری دەولەتانی نوێ لە سەدە ی بیستەمدا؟ ئێران نموونەیه کی ئەو دەولەتانه یه. هەر وەک سامی زوبەیدا دەلیت - سەرچاوه ی وەها لە لایەن کتیبە کەو بە قازانجی کەسانی وەک ساموئیل هانتینگتون لە بەرچاو نەگیراوه - لە پیکهانی ئایدیۆلۆژی راپەڕینی ئیسلامی ئێران، بۆ وێنە وەک ئەوێ ویلایه تی فەقیه،

کارکردی رێبەرایەتی و رۆلی سیاسی

دەدرتتە فەقیە (لەم نموونەدا خومەینی) [...] کە کردووەیەکی پێشتر نەناسراوە لە نەریتی شیعەدا کە دەوڵەت و کۆمەڵگای ئایینی لە یەکتەر جیا کردووەتەوه [...] بیری شیعەیی دوازدەئیمامی هەر لە سەردەمی ئیمامی شەشەم جەغفەر ئەلسادق، ئیمامەتی لە سیاسەت جیاکردووەتەوه لە خزمەت چەمکی فەلسەفی و عارفانەدا. دیارە چەندین جار لە جەرگەیی سەدەکان و لە پەيوەندی لە گەل ھەلومەرجی دیاریکراودا، لادان لەو تێگەشتنە رووی داو. لادانی خومەینی [...] کە فەقیە کردە میر و پاشایەتی رەت کردووە، لادانیککی باوەرپێکراوتر، ئەگەر نە چاوەروان نەکراو، بوو لە بەستینی دەوڵەت-میللەتی نویدا کە خەلکی موسوڵمان ھەم وەک میللەت و ھەم وەک بکەری میژووویی دەسەلاتی ئیسلام و تەنھا نوێنەری عیدالەت و دانشی ئیسلامی واتە فەقیەیان ھەلبژارد (تەکید زیاد کراوە).<sup>[۱۳۲]</sup>

ئەمە خائیککی سەرنجراکێشە کە ھەلبژاردنی چەمکی «کۆمار» یش بە ھەمان شیوہ بێوێنە بوو.<sup>[۱۳۳]</sup>

بەمجۆرە دەردەکەویت کە پەيوەندی نیوان ئیسلامیسم و ناسنامەیی کوردیی دەبێ لە بەستینی گەشەیی دەوڵەت-نەتەوہ کاندایا تاووتوی بکریت. بەلام وەک خائیککی گرینگ دەبێ ئامازە بەوہ بکەین کە رەوتی گۆرانکاری کۆمەلایەتی، ئابووری و کولتووری لەو ولاتانەدا کە کوردی تیدا ژیاوہ دەقاودەق وەک یەک رووی نەداوہ. بۆ ئەوہی خۆمان لە بۆچوونیککی یەکجۆرپێناسەکردنی ھەموو کۆمەلگا کوردییەکان بپاریزین، ھەر کام لەو ولاتانە دەبێ بە جیاواز لیکۆلینەوہیان لێ بکریت.

ئەمە وا دەکات کە ھەول بەدەین وێنەیککی بەرینتری میژووویی پێک بەینین تا ھۆکارەکانی بەجۆرە دەوتریت مەیلی

بزووتنەوہ کوردییەکان بۆ پێناسەکردنی خۆیان وەک سکولار و پێشکەوتنخواز روون بکەینەوہ. بەھەمان رادە گرینگ ئەوہیە کە بۆمان دەربکەوێت کە ئایا ئەو گریمانەیک لە جیای خۆیدا یە؟ ناسنامەیی کوردیی لانیکەم لە ریزی ھۆکارە سەرەکییەکان جیگا ناگریت. وەک نموونەیککی دیکە بۆ زەق کردنەوہی ھۆکاری میژووویی دەتوانین ئامازە بەوہ بکەین کە کەمایەتییە دینییەکان، بۆ وێنە کورد لە ئێران و یان شیعە لە سوریا، مەیلیان بەرە سکولاریسم (ھەر و ھا بەمانای سەلمانندی مافی بەرامبەر بۆ ھەموو دینەکان) دەچی بۆ ئەوہی لە حکوومەتیک کە لە سەر یەک دین دانراوہ، مافی ئایینەکانی دیکە پێشیل دەکریت.<sup>[۱۳۴]</sup> وەک ھۆکارێکی دیکە، میژووویی ئێران لە سەدەیی بیستەمدا گەلیک بزووتنەوہ و چالاکیی بەخۆیەوہ دەبینیت کە ئامانجیان سەرینەوہی ھەلاواردنی ئایینی، جینسی و نەتەوہیی بوہ. ئەو بزووتنەوانە بە نەسلیکی خۆیندەوار، ریکخراوی چەپ و چالاکیی ژن و پیاو، رووناکبیران و نووسەران و ھتد پێناسە دەکرین. بزووتنەوہی کورد لە کاتی شەری دووھەمی جیھانی بەملاوہ داایمە لە باری بیروباوہر و بۆچوونەوہ گۆرانکاری تاقی کردووەتەوہ و لە ژێر کاریگەری بزووتنەوہکان و شۆرشەکانی دیکە لە ئاستی ئێران، ناوچەکە و جیھاندا بوون. لە سالەکانی ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰دا نەسلیکی نوێ لە چالاکانی کورد سەریان ھەلدا کە بەرھەمی خۆیندنی ھاوچەرخ و گۆرانکارییە کۆمەلایەتی و سیاسییەکانی سەردەمی خۆیان بوون. ئەحمەدی موفتی زادەش لەو نەسلەدا جیگا دەگریت. لە راستیدا لەو سەردەمەدا یە کە کاکلەیی ریکخراوہکانی دواتری کوردستان لە ئێران شکیان گرت. ولاتانی دیکەش کە کوردیان تیدا بوو کەم تا زۆر رەوتیککی بەھەمان شیوہیان تاقی کردوہ. ئەگەرچی خالە ھاوبەشەکان لە نیوان کۆمەلگا کوردییەکان زۆرن، ئەو کۆمەلگانە لە ئاکامی ھەلسووکەوت

له گەل دەولەتانی خۆیان بۆ ماوهی نزیك به یهك سەده، بوونه خاوهن خالگه‌لێکی تایبەت بۆ خۆیشیان. شیکرنه‌وه‌ی ئەو خاله له تاقه‌تی ئەم وتارەدا نییه. به‌لام پێویسته جهخت له سەر «بایه‌خی کۆمه‌لایه‌تی هاوبه‌ش» ی کورد و باقی کۆمه‌لگاکانی جیگیر له ئێران بکه‌ین که له‌وه‌ روه‌ته‌ میژووویه‌دا پێک هاتون. ئەمه پرسیارێکی زۆر گرینگ پێک ده‌هێنێت: ئیمه ده‌بێ چۆن له به‌رامبەر ئەو بایه‌خه‌ هاوبه‌شانه‌دا هه‌لسوکوت بکه‌ین؟ به‌ کورتی ده‌توانین بلێین که کۆمه‌لگای کورده‌واری له ئێران سینتیزی 1 به‌ره‌نگاری فەرهنگی خۆی وه‌ک کورد له‌ دژی هاوشیوه‌کردنی پیناسه‌ فەومییه‌کان له‌ لایه‌ن نوێسازی ئێران (یا له‌ دژی هیژمونی فەرهنگی فارس) و 2 تیکه‌لبوونی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری ئەو کۆمه‌لگا له‌ گەل کۆمه‌لگاکانی دیکه‌ی ئێران. پێویسته جهخت له‌سەر ئەو راستیه‌ بکه‌ین که کۆمه‌لگاکانی دیکه‌ی ئێران وا نییه‌ که خاوه‌ن نامه‌لی بۆ ئیفراتگه‌رای ئایینی نه‌بن و هیچ بایه‌خیکی کۆمه‌لایه‌تی هاوبه‌شیان له‌ گەل کورده‌کان نه‌بێت. له‌ کاتێکدا که پشتیوانی نیونه‌ته‌وه‌یی بۆ هه‌ر ده‌وله‌تێکی تازە و دیموکراتیک پێویسته، یارمه‌تی دانی خه‌لکانیک که له‌ مافی خۆیان بیه‌ش کراون به‌ مه‌به‌ستی پته‌وکردنی دیموکراسی و بایه‌خه‌ ئینسانیه‌کان پێویسته. ئەو خاله‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ هاوبه‌شانه‌ی نیوان کورد و خه‌لکانی دیکه‌ی هاوسنی نابێ بکریته‌ قوربانی سیاسه‌تی ده‌ره‌کی زله‌پزانیک که ده‌بێ هه‌رچی زۆرتر مل بۆ ریکخواه‌ شرعییه‌کانی نیونه‌ته‌وه‌یی دابنه‌وێنن له‌ پیناو به‌رگری له‌ شه‌ر و پیکه‌ینانی ناسه‌قامگیری سیاسی له‌ ناوچه‌که‌دا.

هه‌ر وه‌ک له‌ سه‌رتروه‌ ئامازه‌مان پێ دا، مه‌لێکی به‌هێز هه‌یه‌ بۆ ئەوه‌ی ئاستی گه‌شه‌ی ولاتیکی «ناپێشکه‌وتوو» به‌ پێوه‌ری «ژن» دیاری بکات. گوتاری گه‌شه‌ (توسعه) که به‌دوای شه‌ری دووه‌می جیهانی په‌ره‌ی

سه‌ند، «ژن» ی وه‌ک شیئی (ئۆبجیکت) وینا کرد و کردیه‌ کاته‌گۆرییه‌ک.<sup>۱۳۵</sup> نوێسازی رۆژاواپی تیگه‌بشته‌نێکی له‌ ولاتانی نارۆژاواپی کرده‌ باو که په‌یوه‌ندییه‌کی نزیکی له‌ نیوان «ژن» له‌ لایه‌ک و «سکولاریسم» و «نوێ کردنه‌وه‌ (مۆدێرنیزاسیۆن)» له‌ لایه‌کی دیکه‌ پێک ده‌هینا. له‌و تیگه‌بشته‌نه‌دا، «سکولاریسم» به‌ هه‌له‌ وه‌ک به‌شێکی جیانه‌کراوه‌ له‌ «نوێکردنه‌وه‌» ده‌بینرا نه‌ک وه‌ک جیاوازیی له‌ نیوان ده‌وله‌ت و مزگه‌وت یان وه‌ک هه‌ولێک بۆ پیکه‌ینانی تاکێ رهنه‌گر. ئەو لێک گریدانه‌ وه‌ک پێداویستییه‌ک بۆ «گواسته‌نه‌وه‌» بۆ «مۆدێرن» واته‌ هاوچه‌رخ/نوێ ده‌بینرا. له‌م په‌یوه‌ندییه‌دا، به‌رنامه‌ی ده‌وله‌ت بۆ گه‌شه‌ رواله‌تییکی رۆژاواپی له‌ ژن پێک هینا. ئەمه‌ ئەو شته‌ بوو که له‌ ئێرانیش رووی دا، ئەه‌رچی گه‌شه‌ی پێگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ژن له‌و ولاته‌ ئاکامی گه‌لێک هۆکاری وه‌ک خۆبندنی هاوچه‌رخ، یاساکی په‌یوه‌ندیدار به‌ ژن له‌ کۆمه‌لگا و بنه‌ماله‌، و خه‌باتی ریکخواه‌کانی ژنان بوو که بزووته‌وه‌یه‌کی به‌ربلاویان به‌ ناوی نیه‌زه‌تی ژنان به‌رپوه‌ ده‌برد. زۆریک له‌ ریکخوا و کۆمه‌لی ژنان ئەو نیه‌زه‌ته‌یان له‌ ساله‌کانی ۱۹۶۰دا رپه‌ه‌ری ده‌کرد.<sup>۱۳۶</sup> به‌ هاتنی کۆتایی ساله‌کانی ۱۹۷۰، کۆمه‌لگای ئێران و هه‌روه‌ها کۆمه‌لگای کوردستان له‌و ولاته‌ ئالۆگۆریکی جیدییان له‌ نیزامی جینسی کۆمه‌لگادا تاقی کردبوه‌وه‌ و هه‌روه‌ها ببوونه خاوه‌ن نه‌سلێکی نوێ له‌ ژنان. گۆرانی نیزامی جینسی له‌ کۆمه‌لگای کوردستان و ئەو جوهری ژنان له‌و کۆمه‌لگادا گۆرانییان به‌خۆیانوه‌ه‌ بونی، ئاکامی ئەو گۆرانکارییه‌ کۆمه‌لایه‌تی، ئابووری و فەرهنگیانه‌ بوو که له‌ ئاستییکی به‌رینتر له‌ ئێراندا روویان ده‌دا. چالاکیی ژنان ده‌وریکی گرینگی له‌و گۆرانکاریانه‌ وا په‌یوه‌ندی به‌ پێگه‌ی ژنه‌وه‌ هه‌بوو گێرا و که‌وابوو تایبه‌تمه‌ندی پیناسه‌ی کوردیی وه‌ک هۆیه‌ک بۆ رواله‌تی نوێی ژنان لانیکه‌م

لەدواترەوه جینگا دەگریت. دەبج سەرنج بەدەینه ئەو خالە گرینگەش کە لیکۆلینەوه یەک بۆ بەراوەردکردنی ئاستی کۆمەلایەتی ژنانی کورد بۆ وینە لە ئێران و عێراق دەبج گەلیک جیاوازی گرینگ دەریخەن، ئەگەرچی هەردوو کۆمەلگاکە کوردن؛ لێرەدا لیکدانەوه یەکە دیکە بۆ ئەو جیاوازیانە جیا لە تێرمان لە رەوتە جیاوازیەکان لە دەولەتە نوێکاندا بەدی ناکریت.

کەوابوو پەيوەندی نیوان ناسنامەى نەتەوايەتی و ناسنامەى ئایینی و لەم پەيوەندییەدا پرسى «ژن» دەبى لە رووناکى گەلیک هۆکارى میژوویى و لە جەرگەى رەوتیکى میژووییدا تاووتوی بکریت. لە ئیستادا «نامەىلى کورد بۆ ئیفراتگەرايى» وەک دیاردەیهکی میژوویى خۆى دەنوینیت. کەچی بە شیکردنەوه یەکە کورتى وەک سەرەوه بۆمان دەردەکەوێت کە کیشەکان قوولتر لەوین و خۆیان دەردەخەن. ئەو جورۆی دیاردەکان خۆیان دەردەخەن و ئیمە بەهویان هەر ئەو جورۆ بیت کە ئیمە دەمانههوى دەرکەون، هەر ئەو شتە نین کە رەوتە میژووییهکان نوینەرایەتی و پیناسەیان دەکەن.

### ئەحمەد موفتی زاده قوربانی رەوايەتیکی میژووی

کتییى ئاخیرین موفتی کوردستان رۆلیکی ناوهند دەداتە ئەحمەد موفتی زاده بۆ سەلمانندی گریمانەى نامەىلى کوردەکان بۆ ئیفراتگەرايى ئایینی و لە بەر ئەوهی پيشبینى داهاوتویەکی ئالۆزتر لە ناوچەکەدا دەکات، بانگەوازی ناساندنی کورد وەک هاوپەیمانی سرووشتی رۆژاوا دەکات - ئەم رۆلە بۆ کورد هەر ئیستادا بەر ئاکامی گشت پرسییەکی هەرێم لە سێپتامبری ۲۰۱۷دا باهەخی خۆی لە کیس داوا! لەوانەیه بێ ئەوهی کتیبەکە خۆی هەستی پێ کردبیت، قوربانی کردنی موفتی زاده لە میژوودا هەمیسار روو دەداتەوه

و لەو رەوايەتە میژووییه بۆ سەلمانندی سیاسەتی ئیستا جینگایەکی میژووی شایان لەو زەوت دەکریت. بە پێچەوانەى خۆپێندەوهی کتیبەکە، ئەم وتارە لای وایە کە ئەحمەد موفتی زاده نوینەرایەتی کوردایەتییهکی ئایینی دەکات کە هاوکات کاردانەوه یەکەش بوو لە بەرامبەر هاوجۆرکردنی فەرەنگی گەلانی ئێران و بەرامبەر بەرۆژاوايى کردنی فەرەنگ. <sup>[۳۷]</sup> دیارە ئەمە لە ئاستیکى زۆر کەمتر لەوهی لە ئاستی ئێراندا رووی دەدا. دوو لایەن واتە هاوجۆرکردنی فەرەنگی و بەرۆژاوايى کردنی فەرەنگ ئاکامەکانی گۆرانکاری فەرەنگی نوێسازيى ئێران پیک دەهینن، نوێسازيیهک کە لە سالەکانی دەیهی ۱۹۶۰ و دەیهی ۱۹۷۰دا یەكجار خیراتر بووه. بۆ ئەوهی ئەم باسە زۆرتر بکەمەوه، لە پيشدا ئامازەیهک دەکەم بە سرشتی راپەرینی ۱۹۷۹ی ئێران بۆ ئەوهی بزانی چەندە ئەو راپەرینه ئیسلامی بوو. ئەمە یارمەتیمان دەکات کە ئامازە بەو زەمینە میژوویانە بکەین کە تیشک دەخەنە سەر باس و ئیدیعاکەى ئیمە، زەمینەگەلیک کە بەتەواوی جیاوازن لەوهی کتیبەکە پشتی پێ بەستوه.

مشتمور لە سەر سرشتی راپەرینی ئێران و ئەوهیکە ئایا ئەو راپەرینه ئیسلامی بوو یان نە، درێژەى هەیه. لانیكەم هاودەنگییهک لەمدا بەدی دەکریت کە لایەنى ئیسلامی وردە وەردە کەوتە پيش لایەنەکانی دیکەى ئایینی و لیبرال لە راپەرینهکەدا. لیکۆلینەوه لە سەر ئەم پرسیارە بەتەواوی پەيوەندی هەیه بە دەوری ئەحمەد موفتی زاده لە چالاکى سیاسى و ئایینی ئەو سەردەمەدا.

بە پێچەوانەى گوتاریک کە لە بیرکردنەوهی چەپ و لایەنگرانی سەلتەنەتدا زۆر دەبیریت، راپەرینی ئێران نە رووداویکی بەهەلکەوتی

میژوووی و نه ئاکامی سیاسه تی ئەو زلهیزانه بوو که گویا له ماوه یه کی زۆر کورتدا پیاویکی نهاسراو (واته خومهینی) یان کرده که سایه تیه کی به ناوبانگ. ئەو راپه رینه ههروهه ئاکامیکی له ده روزه بووی نوێسازی له ئێران نه بوو. ئەگه ره کان و هۆکاری ده ره کی بی گومان ده وری خۆیان له میژوودا ده گێرین. به لām له په یوه ندی له گه ل باسه که ی ئیمه سه به ارت به راپه رینی ئێران و به یارمه تی بیرتیژی گرامشی ئیمه ده بی سه رنجیکی ورد تر بده یه نه چۆنییه تی دۆخی فه ره نگ له ماوه ی پێش ئەو رووداوه دا له به ره ئه وه ی له ئاکامی ئەو دۆخه فه ره نگیه له ئێران ئۆپوزیسیۆنی ئیسلامی بوه خاوه ن هێژمۆنی/سه ره وری کولتوویری و سیاسی.<sup>[۳۸]</sup>

قبوولنه کراو بۆ میژوو نووسینی لاساری چه پ و سه لته نه تخواز و لیبرال، ریشه ی به ئیسلامی کردنی راپه رین له هێژمۆنییه کی فه ره نگیدا یه که ئۆپوزیسیۆنی ئایینی سه لته نه ت له سه رده می «راپه رینی سپی» (۱۹۶۳-۱۹۷۹) شای ئێرانه وه چنگی خسته بوو. ئەو خاله سه ره کیه ی وا ئامانجی راپه رینی سپی پیک ده هینا گوێرانی ئێران بۆ «شارستانییه تیکی مه زن» بوو له رینگای گوێرانکاری بنه ره تی ئابوویری-کۆمه لایه تی و فه ره نگیه وه. به یارمه تی زیادبوونی داها تی نه وت، راپه رینی سپی بناغه ی ئابوویری و کۆمه لایه تی ولاتی ئێرانی ژیره زوور کرد و رواله تیکی فه ره نگی نوێی پێ به خشیی. سه ره رای ئه مه، نوێسازی به رامبه ر بوو له گه ل گه شه به کی سه ره رۆپانه و بی به رنامه ی ئابوویری و شارسازی، «رۆژاوی» کردنی فه ره نگ له رینگای وه رگرتنی شیوه یه کی ژبانی «رۆژاوی» که له لایه ن ده سگای راگه یانندی نوێی ته له ویزوون و سه نه ته تی سینما نوێنه رایه تی ده کرا و سه ره نجام به ناوه ندرکدی ده سه لاتی سیاسی و سه رکوتی سیاسی. له ئەنجامدا نوێسازی بوه هۆی کۆچکردنی به کۆمه لی خه لک له لادیوه

بۆ شار، په ره سه ندنی چینیکی کرێکاری که م داها ت و کرێکاری وه رزی، و ده وله مه ندرکدی به شی سه ره وه ی چینی ناوه ند. ئەمانه ش هه ژاری و گه ره کی که مداهات نشینی له شاره کان په ره پێدا، بۆشایی نیوان داها تی چینه کانی گه وره تر کرده وه و گه نده لی و خۆز لکردنه وه ی سیاسی و ماددی په ره پێدا. به هه مان راده گرنگ، ئێرانی دوا ی کودی تا ی ۱۹۵۳ له دژی ده وله تیکی هه لبژێردراوی دیموکراتیک به م خالانه وه پیناسه ده کړیت: رژیمیکی سه ره کونگه ر و پۆلیسی نه ئینی و نیوزراوی ساواک، به رنامه کانی گرانخه رجی چه کدارانه و ویلخه رجی زۆر زه ق وه ک بۆنه ی ۲۵۰۰ سالی یادی دامه زرانندی سه لته نه تی ئێران له سالی ۱۹۷۱. له به ر ئەو هۆیا نه ی سه ره وه، نوێسازی ولاتی ئێرانی له زۆر لایه نه وه گوێری. به لām وه ک خالیکی په یوه ندیدار به باسه که ی ئیمه وه، هه مان نوێسازی ههروهه سرشتی نه یادی ئایینی شپه یه له ئێران ئالوگۆر کرد.

له راستیدا له هه مان ساله کانی یه که می ۱۹۴۰ه وه، بزوتنه وه ی ئیسلامی له ئێران به راده یه کی به رچاو خۆی ده گوێری بۆ هه یزکی شۆرشگێر و سیاسی که له ربه رایه تی (و ههروهه چالاکانی شه ره ئه نگیزی) ئەو بزوتنه وه دا خۆی دنه واند. ئەو چالاکانه ده ستیان دا به «رۆژنامه گه ریی و ریکخه ستنی سیاسی نه ئینی و بۆنه ئایینییه کانیا ن وه ک سه کۆیه کی سیاسی او سازکردنی» هاوکاری له نیوان که سانی ئایینی چالاک و روونا کبیرانی ورده بورژوا.<sup>[۴۰]</sup> ههروهه کۆمه له ئیسلامیه کان گه شه یان کرد و ژماره ی موخته هیدیش زیادی کرد.<sup>[۴۰]</sup> هه موو ئەمانه سه ره رای هه بوونی ژماره یه کی به رچاوی ناوه ندی ئایینی، مزگه وتی گه وه و بچووک، و مه درسه ئایینییه کان که هه موویان له لایه ن ئەوقاف و باجی دینییه وه پشتگری ماددی ده کران.<sup>[۴۱]</sup> له گه ل ئەمه شدا، بلاو کردنه وه ی بیروباوه ری رادیکال له رینگای

تۆرپىكى بەرىنى مەزگەت و ئەنجومەنە ئايىنىيەكانەۋە ئەنجام دەدرا. چالاکان لە ناخى ئەو تۆرەدا كاسىتى سىياسىيان بلاۋ دە كەردەۋە كە لە ناۋياندا قسەۋباسەكانى ئايەتۇللا خومەينىشى تىدا بوو،<sup>[۴۲]</sup> و دەستيان دايە رېكخستى كۆبۈنەۋە لە حوسەينىيەكان. بەدۋاي مەرگى ئايەتۇللا بروجىردى كە مەرجهى تەقلید لە ئىران بوو، خومەينى بوە رەخنەگرىكى دەنگبەرزى نويسازى پەهلەۋىي. لە ئەنجامى راپەرىنى خویناۋى سالى ۱۹۶۳دا خومەينى لە ئىران دوور خراپەۋە. لە ھەمان كاتدا نىھادى ئايىنى شىعە لە ناۋەندىك بۇ رېئوئىنى كەردنى سەلتەنەت گۆردرا بۇ نىھادىك لە دژى سەلتەنەت خۆى، و دەستى دايە بانگەۋاز كەردن بۇ حكومەتتىكى ئىسلامى. ئۆپۇزىسيۇنى ئايىنى ئەگەرچى خېرى لەۋە دەبرد كە حكومەتى شا بەرانبەريان نەرم و نىانتەر دەجولابەۋە لە بەراۋەرد لە گەل سەركوتكەردنى توندوتىژى ئۆپۇزىسيۇنى چەپ، دەستى دايە كەمپەينىكى خەستوخۇل بۇ تىۋەگلاندىنى كۆمەلانى خەلك لە سىياسەت لە رىگاكى كۆبۈنەۋە لە شوپنە ئايىنىيەكان ۋەك مەزگەت و حوسەينىيە و لە رىگاكى بەكارھىنانى شىۋەى راگەياندىنى نوپى كاسىت بۇ بلاۋكەردنەۋەى بىرورا. جيا لە خومەينى و كەسايەتتىيەكانى دىكە، چالاكىيەكانى فىكرىي و كەردارىي عەلى شەرىعەتى نوپنەرايەتتىيەكى گرىنگى ئەو گۆرانە فىكرىيەى دە كەرد. لەم رىگايەۋە درووشمى حكومەتى ئىسلامى كە لە لاين ئۆپۇزىسيۇنى ئايىنىيەۋە بانگەۋاز دە كرا، ۋەك بەدىلىكى سىياسىي بەھىز لە نىۋ بەشىكى زۆر لە كۆمەلانى خەلكدا خۆى جى خست. ئەم رەۋت و بەدىلە لە ولاتانى دىكەشدا خۆى دەرخستبوو كە نمونەى زەقى لە مىسر و ئەخوانەكان بە رىبەرايەتى سەيد قوتب بوو. پىش ئەۋەى ھىزە ئايىنىيەكان دەسەلاتى سىياسى لە ئىران بەدەستەۋە بگرن، ئەۋان لە پىشدا دل و مىشكى خەلكيان بەدەست ھىنا

بوو؛ ھىزمۇنى كۆلتورپان چنگ خستبوو. كەۋابوو، ئەو تىگەشىتنە گشتىيە كە لە لاين لىكۆلىنەۋەيەكى ساكارى مېژۋوييەۋە پشتگرى دە كرېت و لاى وايە كە لە سەرەتاي راپەرىندا رادىۋى ھىزە ئورۋوپاييەكان ئايەتۇللا خومەينىيان كەردە كەسىكى بەناۋبانگ و جىگرىكى سرووشتى شاي ئىران لە بەرامبەر لىكۆلىنەۋەيەكى قولتورى نويسازى ئىران و ئاكامەكانى پىنگەى خۆى لە كىس دەدات. ئەمە خالىكى زۆر گرىنگە كە خالى دەسپىكەرى ھەر لىكۆلىنەۋەيەك ئامانجى لىكۆلىنە ديارى دەكات و بۆمان ديارى دەكات بۇ چ بابەتتىك بگەرىين. بۇ وپنە ئەو بۆچۈنەى كە راپەرىنى سىي شاي ئىران ۋەك سەردەمىكى «سكولار» دەناسىنىت و ھۆكارەكانى سەرھەلدان و پىشەرەيى ئۆپۇزىسيۇنى ئايىنى لە ناخى ئەو سەردەمەدا لە چاۋ ون دەكات، بۆچۈنۋىكە كە خاۋەن تىگەشىتتىكى جياۋازە لە چەمكەكانى سكولارىسم و نويسازىي لە بەرامبەر ئەو بۆچۈنەۋەى وا خویندەنەۋەيەكى رەخنەگرانەى نويسازىي ۋەك تىپەرپوون بۇ «بەنۋى/ھاۋچەرخ بوون» و سكولارىسم ۋەك بەشىكى حەپاتىي ئەو نويسازىيە دەبىنىت.<sup>[۴۳]</sup>

ئەو باسەى سەرەۋە بەۋ مانا نىيە كە ھۆكارى دىكە بۇ خۆشكەردنى رىگاكى دەسەلات بۇ ئۆپۇزىسيۇنى ئايىنى لە ئارادا نەبوو. لىرەدایە كە ئەگەرە مېژۋوييەكان لە بەرامبەر «قانۇنەكانى مېژۋ» زەق دەبىتەۋە. رۆلگىرپانىش دەۋرى گرىنگىيان ھەيە. بۇ وپنە، لە كاتى راپەرىندا رادىكالەكانى ھىزى ئايىنىي راپەرىن كە بى ئەمما و ئەگەر خوازيارى حكومەتتىكى ئىسلامى بوون، دەبوايە ھىزى لىبرالى ئايىنى كە بە كەسانى ۋەك سەرۋك ۋەزىران مېھدى بازەرگان و نىپەزەتى ئازادىيەكەى دەناسرا، بۇ ئەۋ مەبەستە پەراۋىز بخن. كۆمارى ئىسلامى لە بەھارى ۱۹۷۹دا لە لاين زۆرەي خەلكى ئىرانەۋە دەنگى بى درا بوو بەلام رېژىمى نوپ ھىشتا پىۋىست بوو كە جى پىي خۆى قايم



بکات. سهره نجام به دوای وازهینانی بازه رگان له پۆستی سه روک وه زیان له داگیرکردنی سه فاره تخانه ی ئامریکا له تاران له پاییزی ۱۹۷۹دا، دهسه لات به قازانجی رادیکاله کان یهک لایه نه تر کرایه وه. رووداو گه لیککی گرینگتری دیکه ش له به هاری ۱۹۸۰دا پیگه ی دهسه لات ی قایمتر کرد.

### دیاردە ی ئەحمەد موفتی زاده

ئهحمەد موفتی زاده به رهه می سه رده میکی زۆر سه رنچراکیشه له میژووی ئیراندا. ئەو مۆری خۆی لهو میژوووه کوتا دیاره له ناخی هه لوومه ر جیک که له رابردوه وه به میرات گه بشته بو. له م به شه دا هه م هه ول ده دریت رۆلی میژوویی ئەو شی بگریته وه هه م نیشان بدریت که ئیسلامه که ی ئەو ئیسلامیککی ناچالاک (واته پاسیف) نابێ چا و لێ بگریت. ئیسلامه که ی ئەو ئیسلامیککی سیاسیه به پیناسه کانی خۆیه وه که به رهه می سه رده میکی دیاریکراوه له میژووی ئیراندا. به وجۆره ی که له کتیه که ی عیزه تیاردا ده رده که ویت، موفتی زاده له کۆشی خیزانیککی به رجه سته دا گه و ره ده بیته. باوه گه و ره ی ئەو له لایه ن ناسرئه دین شای قاجار (۱۸۹۷-۱۸۴۸) وه ک موفتی کوردستانی قاجار دیاری ده کریت. موفتی له قه بیک بوو که که سایه تیه که ی زانی ئایینی ده کرده مه رجه عیک بۆ ته فسیری شهرع. له قه بیکی دیکه له م په یوه نده دا قادی بوو که ئه رکی به رپوه بردنی یاسای شهرعی له سه ر شان ده که وت. به پێی ئەو نه قلانه ی گیراونه ته وه، کتیه که ده لێ که وه زیانی شا به دوای که سایه تیه که ی زانی سونه دا ده گه ران بۆ ئەوه ی له لایه ن ناسرئه دین شاهه سه به رته به چه ند گرفتیککی دینی راویژکاری له گه ل بگریت. ئەو گه رانه به و مانا بوه که زانا یابه کی وه ها هیشه تا نه ناسرابوو.<sup>[۴۴]</sup> به لام ناوبانگی عه بدولا دیشی باوه گه و هری ئەحمەد موفتی زاده سه ره نجام سه رنجی وه زیره کانی راکیشا و

ئهوان به مجۆره زانی خۆیان دۆزییه وه. ده بی ئەوه بو تریت که ئەگه رچی له وانیه دیشی له ناوچه که ی خۆیدا ناوبانگی هه بووی، به لام ئیدیعی ئەوه یکه زانیه کی وا لهو سه رده مه دا نه ناسراوه ده کری گومانی له سه ر بگریت له به رئه وه ی ناوچه کانی کوردستان له ژیر هه ردوو حکومه تی قاجار و عوسمانیدا دایمه که سایه تی دیاری ئایینیان لێ که وتوه ته وه - لایه نیکی دیکه گه شه ی مه رسه ئایینییه کان بوو له سه ده ی هه ژده و نۆزده هه مدا. هه روه ها که سایه تی وه ک ئایه تولا مه ردوو خ کوردستانی خۆی له بنه ماله یه کی وه هاوه ده رکه وتوه. له هه ر حالدا عه بدولا دیشی له کۆبوونه وه که ی له گه ل ناسرئه دین شا کاریگه ریه کی زۆری له سه ر شا ده بیته به جۆریک که نازناوی «موفتی سونه کانی ئیرانی پێ ده به خشریت. له و کانه وه (ده ورووبه ری ۱۸۹۵) عه بدولا دیشی ده بیته مه لا عه بدولا موفتی و یه که مین موفتی سونه کان له ئیران».<sup>[۴۵]</sup> چه نده ئەو داستانه رووی داوه ده کری گومانی له سه ر بیت له به رئه وه ی نووسه ر هچ به لگه یه ک پیشکه ش ناکات. نووسه ر ته نها ئامازه به نووسراوه یه ک ده کات که «به خشین و بیرخسته وه ی نیشانه ی موفتی» به که له سالی ۱۹۰۷ له لایه ن ئەحمەد شای قاجاره وه (شا له نیوان ۱۹۲۵-۱۹۰۵) ئیمزا کراوه. سه ره رای ئەمه، نه یادی موفتی له کوردستانی ئیران و به تایبه ت له شاری سنه و هه رده و هه رده جی ده گریت و له لایه ن خه لکه وه ریزی لێ ده گریت. کوری عه بدولا دیشی واته باوکی ئەحمەد موفتی زاده به دوای مردنی باوکی جیگای ئەو ده گریته وه و ده بیته که سایه تیه که به تیگه شته نیکی زۆر له بواری دیندا.<sup>[۴۶]</sup> «مه ولانا مه حموود [باوکی ئەحمەد] که سه رده می موفتی بوونه که ی درێژترین ماوه بوه له میژووی سونه له ئیران و کوردستان به گشتی، به سه ر مزگه وتی دارولئیحساندا راده گه شته له سه رده می هه وله به رزیخوازه کانی نوپسازیی بنه ماله ی

په هله ویدا. [۴۷] نه گهرچی نووسهر باسی ئه وه ناکات که بۆچی ئاماره به سهردهمی نويسازی ليره دا گرینگه، به لام له وانه يه بين ئه وهی خوئی بزائیت باسی جياوازی سهردهمی مه ولانا و سهردهمی ئه حمده موفتی زاده ده کات که له بهر دوو به ستینی جياواز بۆچوونه سياسییه کانين له گه ل يه کتر جياواز بوون. سهردهمی ئه حمده موفتی زاده هاوکات بوو له گه ل گورانکاری بنه ره تیی فهرهنگی و فیکریی. ههر وهک عیزه تيار ده لیت:

وا ده وتريت که مه ولانا مه حمود خاوهن په یوه نديیه کی بی لایه نگرانه و تا ئه و جیگا به بابته دینییه کان ده گه رپته وه خاوهن په یوه نديیه کی دۆستانه له گه ل حکومه تی ناوه ندیدا بوو. ئه و خوئی وهک به شداریکی چالاکى سياسیى نه ده بیینی و لیره دا هیچ به لگه یه کی قایمیش نییه که بیسه لمینیت که ئه و ئه ندامیکی سياسییکراوی عوله ماکان بوه [...] به لام نمونه گه لیک هه ن که ئاماره به راده یه ک توانایی سياسیى و هه ستی نه ته وایه تی ئه و ده کهن. ئه مه هه م ئاکامی تیگه یه ستی فهرهنگی کوردايه تی ئه و و هه م ئه و باوه ره بوو که ده سه لاتى موفتی له پيش هه موو شتىکا، ئایینییه و به ته و اووه تی له سه روکی ولاته وه سه رچاوه ی نه گرتوه. [۴۸]

ئیسنا ده توانین بچینه سه ر بابته تی ئۆپۆزیسیونی ئایینی له کوردستان له سهردهمی نويسازییدا. گه شه ی ئه و بزووتنه وه یه له ئیران که له سه رتره وه ئاماره مان پیدا به ته و اووه تی له گه ل کوردستان ناییته وه که په یره وی لقیکی دیکه له ئایینی ئیسلامه و سه رقالی به ره نگاری فهرهنگی کوردايه تی له دژی سه رکوئی قهومی و فهرهنگی ده وله تی نوئ بوو. جياوازییه کان له م هۆکاره ئایینی و فهرهنگیانه ی ژیره وه سه رچاوه یان ده گرت.

نويسازی رۆژاوايانه ی ئیران مه ترسییه ک بوو بۆ فهرهنگی فارس که له بارى ئایینییه وه له گه ل ئیسلامیکی شیعه دا ده ناسرايه وه که به دريژایی چه ندین سه ده به شیوه ی هه ریمی له لایه ن نیهادیکی ده سه لاتدار نوینه رایه تی ده کرا. لانیکه م لایه نیکى گرینگ له و نیهاده رووی کرده تیکۆشانی سياسیى به مه به ستی به ده ست هینانی ده سه لاتى سياسیى. روودانى ئه مه له ناخى نويسازی ئیراندا هۆکاریکی گرینگ بوو بۆ ئه و نیهاده که دا برانیکى فیکریی تاقى بکاته وه واته بیته سه ر ئه و قه ناعه ته که له ریگای ده سه تبردن بۆ خه باتى سياسیى بۆ ده سه لاتى سياسیى هه ول بدات. له هه مان کاتدا ئاستى گورانکاری فهرهنگی له ناوه ندی ئیران یان له شاره گه وره کان یه کجار بنه ره تی تر بوو هه تا ناوچه یه کی وهک کوردستان. که وابه وو، لایه نه کانی گرینگى فهرهنگى و ئایینی کوردايه تی له مپه ریکى به هیز بوون له به رامبه ر کاربگه رى بزووتنه وه ی ئایینی ئیران له سه ر کومه لگای کوردستان. ئه و جياوازییه له به ر کاربگه رى ئالوگۆره فیکرییه کانی سه رده م زه قتریش ده بوونه وه. بۆ وینه به شیکى به رچاوى نه سلئى خویندکاری نوئی کورد له ساله کانی ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ به ره و جیهان بیینی کومه لایه تی (سوسیالیستی) و پيشکه و تنخواز مه لیان هه بوو و سه رنجیان بۆ جياوازییه کومه لایه تییه کان راده کیشرا. هاوکات له گه ل ده وره له گرتنى نويسازی ئابوورى - کومه لایه تی و فهرهنگى، ره خه گرانی فهرهنگى [۴۹] له دژی رۆژاوايى کردن و ره خه گرانی کومه لایه تی [۵۰] له دژی نويسازییه کی نابه رابه ر گه شه یان کرد که ره نگدانه وه ی ئالوگۆره فیکرییه کانی سه رده م بوون. چالاکانى کورد زۆرتر به لای دووه مدا شکانه وه که ره خه کان و بیره که کانين داوتر بوونه پیناسه ی حیزبه نوئ کوردیه کان له کاتى راپه رپندا، ئه و حیزبانیه ی وا گه شه ی جه ماوه ریان به رامبه ر بوو له گه ل دابه زینی هیزی کومه لایه تی موفتی زاده دا له به ر ئه و

هۆکارانهی و دواتر ئاماژەیان پێ دەکەین. بەلام ئه‌و لیکۆلینه‌وه‌ی سه‌ره‌وه‌ به‌ مانا نیه‌ که هه‌یچ بزوتنه‌وه‌یه‌کی ئایینی له کوردستان له سه‌رده‌می راپه‌رینه‌ی سپیدا له ئارادا نه‌بوو. به‌ پێچوانه‌ ئه‌مه‌ خالیکه‌ که له لایه‌ن توێژینه‌وه‌کان و یان بیره‌وه‌ریه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به‌و سه‌رده‌مه‌وه‌ له به‌رچاو نه‌گیراون. نوێسازی له ئاکامدا مه‌یلیکی سیاسی و ئایینی له کوردستاندا پێک هه‌ینا که به‌ ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده‌دا ده‌ناسرێته‌وه‌، که سایه‌تییه‌ک که له سه‌رده‌می راپه‌رینه‌ی ئێراندا بوو به‌ نوێنه‌ری با بلیین کوردایه‌تییه‌کی ئایینی. هه‌روه‌ک له سه‌رتروه‌ ئاماژه‌ی پێ درا، ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده له بنه‌ماله‌یه‌کی موفتیدا له دایک بوو که ببوونه خاوه‌ن پینگه‌ و لایه‌نگرانی خۆیان. هه‌ر دوو باوه‌ گه‌وره‌ و باوکی ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده له شاری سنه‌ دادنه‌یشتن و شوێنی کاری ئاینیشیان مژگه‌وتی به‌ناوبانگی دارولئیحسان بوو. به‌زوویی بۆمان ده‌ره‌که‌وت که ئه‌و شاره‌ بۆچی له ژبانی ئه‌ودا گرینگی وهرده‌گریت. له سه‌ره‌تاکانی ۱۹۶۰دا ئه‌حمه‌د له گه‌ل باوکی بۆ تاران ده‌چیت که له به‌شی ئیلاهیاتی زانکۆی تاران ده‌ست به‌ ده‌رس و تنه‌وه‌ ده‌کات. ئه‌حمه‌دیش ئه‌و هه‌له‌ی بۆ په‌یدا ده‌بیت که به‌دوای نه‌خۆشکه‌وتنی باوکی ده‌رسیش بلیته‌وه‌. هه‌روه‌ک باوکی ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده، له نیو مامۆستایانی سونی مه‌زه‌بی دیکه‌ له‌و زانکۆیه‌ حاجی عه‌بدوله‌رحمان ئاغای موه‌ته‌دیش هه‌بوه که که‌سایه‌تییه‌کی دیاری سه‌رده‌می کۆماری مه‌هاباد و گه‌وره‌بووی بنه‌ماله‌یه‌کی ئاغوات بوو. حاجی عه‌بدوله‌رحمان ئاغا کاریگه‌رییه‌کی زۆر له سه‌ر کوردایه‌تی نه‌سلی ئه‌و سه‌رده‌می خۆیندکارانی کورد داده‌نی. <sup>[۵۱]</sup> له درێژه‌دا ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده ده‌بیته‌ میوانیکی دایمی مآلی عه‌بدوله‌رحمان ئاغا له تاران له به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و ماله‌ شوێنیک بوه‌ بۆ کۆبوونه‌وه‌ی به‌رده‌وام سه‌باره‌ت به‌ فه‌ره‌هنگ و ئه‌ده‌بیاتی کوردیی. ئه‌و کاته‌ی ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده بوو به‌

زاوای حاجی عه‌بدوله‌رحمان ئاغا له سه‌ره‌تای ساڵه‌کانی ۱۹۷۰دا، ئیتر ئه‌و ده‌میک بوو وه‌ک چالاکییه‌کی هه‌لسوراو بۆ داکۆکی کردن له مافی سیاسی و فه‌ره‌هنگی و ئایینی کورد ده‌ناسرا. یه‌کیه‌ک له کاره‌ دیاره‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی ئه‌و نه‌سله‌ کۆبوونه‌وه‌ له ده‌وه‌ر «یه‌کیه‌تی خۆیندکارانی کورد» له تاران بوو. چالاکییه‌ی سیاسی ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده لانیکه‌م بۆ سه‌ره‌تای ساڵه‌کانی ۱۹۶۰ ده‌گه‌رێته‌وه‌. له‌و ماوه‌دا له گه‌ل ژماره‌یه‌کی دیکه‌ له چالاکانی کورد زیندانی کرا. هه‌ر له‌و ساڵانه‌دا ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده خۆی له نیه‌ادی موفتی جیا ده‌کاته‌وه‌ له به‌ر ئه‌وه‌ی پێی وا بوو که ئه‌و نیه‌اده «شه‌رعیه‌تی خۆی له شاره‌ وهرده‌گریت». <sup>[۵۲]</sup> به‌لام وا دیاره‌ که هۆکاری دیکه‌ی فیکریش له‌و بڕیاره‌ ده‌وری هه‌بوویت. ئه‌مه‌ خالیکه‌ که عه‌زتیار له به‌ر چاوی نه‌گرتوه‌. هه‌روه‌ک هاوڕێکانی سه‌رده‌می یه‌کیه‌تی قوتابیانسی کورد و زانکۆی ئیلاهیات باسی ده‌کهن، له‌و ساڵانه‌دا ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده سه‌رنجی بۆ لای بیروکه‌ی ئیسلامی سیاسی سه‌ید قوتب راکیشراوه‌ و له هه‌مان کاتدا باسی لایه‌نی «زانستی» قورئان ده‌کرد و لای وا بوو که سونه‌ ده‌بی خۆی له وه‌هابیه‌تدا ببینیته‌وه‌. <sup>[۵۳]</sup> له به‌ر ئه‌وه‌ «ئیتیر مه‌لايه‌تی وه‌لا نا و جلی مه‌لايه‌تییه‌که‌شی لا برد و کۆت و شه‌لوازی له به‌ر کرد و ژبانیکی ساده‌ی هه‌لبژارد». <sup>[۵۴]</sup> به‌ پێی میژوویی زاراوه‌ هه‌ر له‌و سه‌رده‌مه‌دا بوو که دابرا‌نیکه‌ی گه‌وره‌ له ئایدیۆلۆژیا و ریکخراوه‌دا له نیوان ئه‌و و باقی چالاکانی بواری کوردایه‌تی له نیوه‌ی ساڵه‌کانی ۱۹۷۰دا روویدا. له ئاکامدا موفتی‌زاده خۆی له چالاکانی دیکه‌ دوور خسته‌وه‌ که ده‌بوونه‌ خاوه‌ن مه‌یلیکی هه‌رچی زۆرت‌ر به‌ره‌و بیروباوه‌ری چه‌پ. له هه‌مان کاتدا بوو به‌ ره‌خنه‌گرێکی دیاری حکومه‌ت و نموونه‌یه‌ک بۆ ئه‌مه‌ قسه‌وباسی ئه‌وه‌ له بۆنه‌ی ناشتنی ته‌رمی سواره‌ی ئیلخانی‌زاده له ساڵی ۱۹۷۶ که شاعیرێکی دیار و له رێی

هاوسەرى ئەحمەد موفتىزادەو خزمایەتییان ھەبوو.<sup>[۵۵]</sup> لە ھەمان کاتدا، ئەحمەد موفتىزادە ئیسلامیكى سیاسى تازەپىگەپشتووی لە رېڭای رەخنە لە بەھایىھەکان لەو سالانەدا لە خۆ نواند. بۆ وینە لانیكەم جارێك لە گفتوگۆی گشتى لە بەرامبەر كەسایەتییەكى دیارى بەھایى بەشداری کرد.<sup>[۵۶]</sup> بە برۆای پەپرەوانى دینەکانى دیکە لە ئێران، حکوومەتى پەھلەوى زۆرتر ئاگای لە بەھایىھەکان بوو تا خەلکانى دیکە. لە گەل ئەمەشدا، موفتىزادە بوو بە رەخنەگرى بیروباوەرى چەپ و مارکسیسم كە ھۆیەكى گرینگ بوو بۆ پىكھینانى كەلینى زۆرتر لە نیوان ئەو و باقى چالاكانى كورد كە ئەو پىشتر لە سالەكانى ۱۹۶۰دا لە گەلێان ھاوفىكرى و ھاوکارى ھەبوو. لە سالەكانى ۱۹۶۰دا ھىچ گومانىك لە سەر دەرەست بوونى ئەو بۆ چالاكىی لە پینا مافەكانى كورددا نەبوو. بۆ وینە جارێك نامەيەك لە لایەن چالاكانى كورد كە چووبونە ناوچەكانى ژێر دەسەلاتى مەلا مستەفا بارزانى بۆ بلارو كوردنەو بە ئەحمەد موفتىزادە دەگات. نامەكە باسى ناكۆكى نیوان بەرەى كوردى لە كوردستانى عىراق دەكرد. ئەویش لە بەر دلسۆزى و بۆ ئەوێ وەرەى چالاكانى كورد لە تاران بەو نامەيە دانەبەزىت، نامەكە بلارو ناكاتەو.<sup>[۵۷]</sup> جىگای ئامازەيە كە چالاكانى كوردى سالەكانى ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ بە رادەبەكى زۆر لە ژىر كارىگەرى بیروباوەرى چەپ و شۆرشەكانى سەردەم بوون كە لە بەرنامە و بیروباوەرى ئەوێ وا بە شۆرشى سالەكانى ۷-۱۳۴۶-۸/۱۹۶۷ شەرىفزادە و موعەینى ناسراو رەنگ دەدەنەو.<sup>[۵۸]</sup> بە گوێرەى يەكێك لە چالاكانى خويندەوارى ئەو سەردەمەى كورد لە تاران، لە نیوێ دەيەى ۱۹۷۰دا گۆرانىكى دیکە لە بۆچوونەكانى ئەحمەد موفتىزادە ئەو دەبیت كە رەخنەى ئەو لە بیروكەى چەپ «دەگاتە ئاستى دزایەتیی و نەسازان».<sup>[۵۹]</sup> گۆرانكارى دیکە لە ژيانى موفتىزادەدا لە ژيان و ھەلسووكەوتى

شەخسى ئەویش دا بەدى دەكرا. لە راستیدا ماوہى زىندان لە سەرەتایى ۱۹۶۰دا و رووداوى لە دەستدانى ھاوسەرەكەى لە سالى ۱۹۷۱ بە ھۆى وەستانى دلەو، ئەويان لە بارى عىرفانىيەو گۆرپى و ئەمە لە ژيانىكى سادە و پاكى ئەو لە شارى سنە دەكرا بەدى بكریت. شۆينى ژيان ئەحمەد موفتىزادە ھەم لە بارى فىكرى و ھەم لە بارى كردارىيەو بۆ ژيانى ئەو وەك زانایەكى ئایینى گرینگ بوو. شارى سنە وەك ناوندى ئوستانى كوردستان و شارىكى گەورە لە ھەموو شارەكانى دىكەى كوردستانى ئێران كەوتە بەر لىشاوى رەوتى بەرژاوايى كردنى فەرھەنگ و كۆمەلگا كە لە رېڭاى تەلەويزیون و رادیو كە بەرنامە ناوچەيەكانیان ھەرچى زۆرتر روالەتى رۆژاوايى بەخۆيەو دەگرت.<sup>[۶۰]</sup> لە راستیدا يەكێك لەو گەشە تىكنۆلۆژىيانەى وا موفتىزادەى كرده كەسێكى ناسراوتر لە سنە بەرنامەيەكى تەلەويزیونى سنە بە زمانى كوردى بوو كە ھەموو رۆژىك لە مانگى رەمەزانددا بلاو دەكرايەو. بە پنى وتەكانى بەرپرسى بەرنامەكە كاتىك برپارى دانانى وەھا بەرنامەيەك درا «ھىچ گومانىك لەوھدا نەبوو كى گونجاوترىن كەسە بۆ بەرپۆھەردنى بەرنامەكە» و ئەویش ئەحمەد موفتىزادە بوو.<sup>[۶۱]</sup>

بۆ ئەوێ تىشك بخەينە سەر گرنگى جموجول و لایەنى ئایینى كۆمەلگای كوردستان لەو سەردەمەدا دەتوانىن ئامازە بە ئایەتوللا مەردووخ بكەينەو كە بەجۆرىك كاردانەوێ نوپسازى و ئالوگۆرى كۆمەلگاكەى لە نووسراو و كتیبەكانیدا رەنگى داووتەو: لە سەرەتای سەدەى بیستەمدا وەك چاكسازىخوازىكى ئىسلامى و دواتر ھەر وەھا وەك مېژوونوسىكى مېژووى نەتەوێبى كورد كە ھەر دوو ئەوانە رەنگدانەوێ ئالوگۆرە فىكرىيەكانى ئەو سەردەمەن. لە سالەكانى نیوێ دووھەمى سەدەى بیستەمدا ھەر وەھا خاوەن نووسراوێبە بۆ وینە لە سەر رەخنە لە

چەمكى سەيىد لە ئايىنى شىعەدا، كەوابوو ئەگەرچى لەمپەرەكانى فەرەنگى و دىنىي ناسنامەى كوردىي كۆمەلگاي كوردەوايي لە كارىگەرييه كانى رەوتى بەهيزترى ئايىنى لە ئيران لەو سەردەمەدا دەپاراست، بەلام ئەو كۆمەلگا خاوەن رەوتى ئايىنى خۇيشى بوە. كەسايەتییەكى دىكە كە لەوانەيە ئىديعاكەى ئيمە لىرەدا بىبايەخ بكات شىخ عيزەدين حوسەينى (۲۰۱۱-۱۹۲۲) يە لە بەر ئەوەى ئەگەرچى ئەو ئىمامى جومعهى مەهاباد بوو بەلام دواتر زۆرتر لە گەل كوردايەتییەكى نائايىنى خۆى بينىيەو و بوو بە وتەبىژى هەيئەتى نوینەرايەتى گەلى كورد لە سەردەمى دواى راپەرىنى ئيراندا. بەلام ريشەى چالاكیي سياسى شىخ عيزەدين دەگەرايەو بە كۆمەلەى ژ-كاف و لە بۆچوونەكانىدا كوردايەتى لە پيش ناسنامەى دىنييهو دەخست كە لە لای ئەو بە هيج جۆرىك بەرەو ئىسلامى سياسى نەرۆيشت بەو ماناى كە داواى دەسەلاتى سياسى بكات. لە راستىدا ئەو شىخ عيزەدين و نەك موفتىزادەيە كە باشتەر دەتوانت باسى كتيبي ئاخري موفتى كوردستان بۆ نامەيلى كوردان بۆ ئيفراتگەرايى دىنى بسەلمىنت. ئەگەرچى ئىسلامى سياسى موفتىزادە وەك ئيفراتى و توندوتىز پيناسە ناكريت، بەلام بەئىسلامى كردنى سياسەت لە فيكر و كردارى ئەودا گومانى لە سەر نىيە. سەرەراى ئەمە، خۆ پاراستن لە توندوتىزى و ئيفراتگەرايى لە رووداو و بەستينە ميژوووييه كاندا تاقي دەكرينەو. مەكتەبى قورئان نيهادىكى ناسياسى و زۆر ئاسايشخواز نەبوو. بۆ وينە لە شارى مەريوان لە هاوينى ۱۹۷۹ توندوتىزىشى لە خۆى نواند. گرينگى كەسايەتى ئايىنى وەك موفتىزادە و مەردووخ و بلاوبوونەوەى بىرۆكەى مەكتەبى قورئانى لايەنگرانى موفتىزادە لە سەردەمى راپەرىندا بۆ سەلماندنى ئەو راستىيەيە كە كوردستانىش خاوەن بزوتنەوەيەكى ئايىنى خۆى بوە كە لە گەل ئالوگۆرەكانى كۆمەلگا

و هەرەها لە گەل نويسازى سەردەمى دواتر پەيوەندى راستەوخۆى هەبوە. لە راستىدا مەكتەبى قورئان وەك بىرۆكەيەك ئاكامى بىروباوهرى ئايىنى ئەحمەد موفتىزادەيە كە قورئان لە ناوەندى هەر تەفسىرىكى ئايىنى ژيانى كۆمەلايەتيدا دادەنيت. لە سالەكانى نيوەى ديهەى ۱۹۷۰دا ئەو ببوە رەخنەگرى مەلاكان و تەفسىرى ساكارانەى قورئان و حەديسى پيغەمبەر و رەخنەگرى ئەو جۆرە دىنەى وا لە روانگەى ئەووە ئيتەر لە لای خەلک «بووچەل» ببووە.<sup>[۶۲]</sup> لە راستىدا چ شتىك لە حالى رووداندا بوو كە واى دەكرد كەسايەتییەكى وەك موفتىزادە بيتە خاوەن ئەو تەفسىر و رەخنانە؟ بۆچى و كى خەرىك بوو دىن لە لای خەلک پوچ بكات؟ جوابى ئەو پرسىارانە هەمووى لە جەرگەى ئەو ئالوگۆرە بنەرەتییەى كۆمەلگاي ئيرانى ئەو سەردەمەدا دەدۆزىنەوە كە لەم وتارەدا ئاماژەمان پى كردهوە. عەزتبار بە درووستى و بە جىگا بىرمان دەخاتەو كە «هەرەك ئەوەى [مىهدى] بازركان، پۆپوليسمى عەلى شەرىعەتى خاوەنى ئەو توخمانە بوو كە سەرنجى موفتىزادەيان بۆ لای خۆيان رادەكيشا».<sup>[۶۳]</sup> ئەمە راستە كە لە سالەكانى ۱۹۷۰ كردهوەى ئايىنى بەرەو لاوازي دەرويشت لە كاتىكدا كە نەسلىكى گەنج و خويندەوار پيناسەى كۆمەلگاي كوردستانيان پىك دەهينا، بەلام «سكولارىسم»ى پەهلەويش حەز و پىداويستى نەفسى و عىرفانى هەموو كەسكى تير نەدەكرد. بۆ وينە بەرەو سالەكانى كۆتايى ۱۹۷۰ نەسلى بەتەمەنترى ئەو كۆمەلگا هەرچى زۆرتر مەيلان بۆ بەجىهينانى ئەركە ئايىنيەكان لە خۆ پيشان دەدا. كەمكردنەوەى مەدرەسە و فىرقە ئايىنيەكان و لە دەوردەر، چوونى زۆرىك لە شىوہ كۆنەكانى برىن خۆشكرنەو و هتد لە ئاستىكى بەرىنتردا لە دزى پىگەى دىن لە كۆمەلگادا دەشكانەو. لە شارەكان كە بىروباوهرى دىنى

له كزی دەرۆیشت - ئەمە له هەلبژاردنی نەریت و شیوهی ژبانی نوێ خۆی دەنواند - جەماوەریکی دیکە بەرەو کردارە ئایینیەکانی وەک حج-چوون و بەجێهێنانی نەریتهکان و ئەركەکانی دیکە راده کێشران. دەبی وەبیر خۆمان بیهێنینهوه که هەر لهو سەردهمهدا تازه کانی تیکنۆلۆژیا واتە تەلویزیۆن، سینەما و خۆپەندنی هاوچەرخی دەوری چاکیان هەلگر تێبوو. لێکۆلینەوه که مان هەتا ئیستا نامازە بە دوو خال دەکات. یەکەم، تێگەشتن لە راپەرینی سپی وەک بەسکۆولارکردنی کۆمەلگا تێگەشتنیکی ناتەواوە بۆ نیشاناندانی ئالوگۆرە فەرهنهنگیەکانی ئەو سەردهمه له بەر ئەوهی ئەو تێگەشتنه له سەر تێگەشتنیکی هەلەلی ئەو چەمکە دامەزرێوه. دووهم، نوێسازی رۆژاواوی ئێران تووی کوردایەتیەکی ئایینی چاند که له کەسی وەک ئەحمەد موفتی زادهدا خۆی دەرخواست. له لایەک روانگای سیاسی موفتی زاده کاردانهوه یەک بوو بەرامبەر هەلاواردنی نەتەوهی و ئایینی له دژی کورد و له لایەکی دیکە بیروباوەری ئایینی ئەو رەخنەیهک بوو نەک تەنھا له پێگە نزمی نیهادی سونە له ئێران بەلکۆو رەخنەیهک بوو له شیوهی ئالوگۆری کۆمەلایەتی و فەرهنهنگی له ئێران.

راپەرینی ئێران مەودایەکی گەورەیی بۆ کوردایەتی ئایینیەکی ئەحمەد موفتی زاده خولقاند بەلام هەمان راپەرین و رووداوەکانی کوردستان چارەنووسی ئەویشیان دیاری کرد.

### کۆتایی

ئەم وتارە هەولیدا تا هەلەبوونی رەوايه تێکی میژوویی دەریخات که له سەر ئەم دوو گریمانە دامەزرێوه: لاوازبوونی په یوهندی نیوان ناسنامەیی نەتەوايه تێیی کوردی و ناسنامەیی ئایینی، و لاوازبوونی په یوهندی نیوان ئیسلامیسم له ئێران و له کوردستان (دیاره بۆمان دەر نه کهوت که مەبهست کام کوردستانه؟). له هەمان کاتدا ئەم وتارە جەختی له سەر بەستینی میژوویی

کرد که له گەل کاربگهیری رۆلی کهسایهتی، مه یله کان دیاری ده کەن. تا ئەو جیگای به ئێران ده گهڕێتهوه، له بهستینی ئالوگۆرە بنه رەتییه کانی کۆمه لگای ئەو ولاته له سه ده ی بیسته مدا گۆرانیککی فیکریش پیک هات که ئسیلامی کرده دیارده یه کی سیاسی بۆ چنگ خستنی ده سه لات. له کوردستانیش لهو بهستینه دا بوو که توخمی کوردایه تییه کی ئایینی چیندرا که دواتر له کهسایه تییه ئه حمەد موفتی زاده دا رهنگی دایه وه. جیگای شیوا ی ئەو لهو میژوو هدا ده بی له ناخی ئەو ئالوگۆرە فیکرییه دا ده ست نیشان بکریت. ئەگه رچی ئالوگۆرە کانی سه رده می راپه رینی ئێران ئەویان به ته واوه تی خسته په راویزه وه، به لام ئەو مۆری خۆی کوتاوه و میراته که ی ئیستاش له کوردستاندا ده کری بیئیریت واته لایه نگرانی ئەو له هەر ئاستیکدا که بیته خاوه ن به رنامه و چالاکیی کۆمه لایه تییه خۆیان. نموونه ی موفتی زاده نیشانی ده دات که لاوازبوونی په یوه ندیی نیوان ئەو دیاردا نه که ره وا یه تی میژوویی کتیبه که پیک ده هینن، تەنھا له بەر ئەوه ی میژوو به ره و پێش چوه و کوردی کردوه ته نامه یل بۆ ئیسلامی سیاسی، گریمانەیه کی لاینکه م ناتەواوه که خۆی له بهر لیکدانه وه یه کی چروپردا ناگریت. له م په یوه ندیه دا ئیستا هه ریمی کوردستان به کوردایه تییه کی ئایینی- سیاسی چالاکه وه پیناسه ده کریت که به پێی ره وا یه تی کتیبه که نه ده بوو ئیمه شاهی دی بین. به لام هه میسان ئەوه به ستینه میژوویه کانه که مه یلی هیزه کۆمه لایه تییه کان دیاری ده کەن. ئەو کوردایه تییه دینییه له هه ریم هه م وه ک به دیلی سیاسی خۆی دەرخواستوه و هه م کاردانه وه یه به رامبەر به ره وتی پیکه ئینانی نەتەوه ی کورد له وئ له لایه ن ده سه لات و هیژیک که زۆتر وه ک کوردایه تییه کی «سکولار» خۆی پیناسه کردوه و له چه ندین سالی رابردوودا مۆدیله کانی نوێسازی رۆژاواوی بۆ پێشخستنی ولاتانی «ناپیشکه وتوو» به بی هیچ

خویندنه‌وه‌یه‌کی ره‌خنه‌گرانه کرده ریبازی خۆی (ئه‌وه دیارده‌یه‌کی «رۆژه‌لاتی ناوه‌راست» نییه که ئاسایش و مه‌یل بۆ ده‌سه‌لاتی ره‌های کرده پیناسه زه‌قه‌کانی هه‌رێم به‌لکوو لاسایی کردنه‌وه‌ی مۆدیله‌کانی پیش‌سوه که له عێراق، سوریا، ئێران و تورکیا به‌رپۆه چوه). له لایه‌کی دیکه‌وه تیزی بایه‌خی کۆمه‌لایه‌تی هاوبه‌ش له نیوان کورد و رۆژاوا له سه‌ر تیگه‌بشتنی هه‌له دامه‌زراوه. نه کورد هه‌مووی یه‌کجۆره و نه‌ک رۆژاوا دیارده‌یه‌کی یه‌ک ده‌سته. تیزی ره‌قیبی هاوبه‌ش ده‌ری ده‌خات که هه‌موو ره‌وایه‌ته‌که له خزمه‌ت پێش‌بینی کردنی داها‌تووی ناوچه‌که‌دا به‌کار ده‌گیرێت که کورد ده‌کاته هاوپه‌یمانێکی سرووشتی رۆژاوا که مه‌به‌ست ولاته یه‌کگرتوه‌کانه. له به‌ر ئه‌و هۆیانه ئه‌حمه‌د موفتی‌زاده له‌و ره‌وایه‌ته‌دا جیگایه‌کی شیاوی پێ نه‌دراوه. خه‌لکی کورد له گه‌ل کۆمه‌لگا هاوسێکان خاوه‌ن بایه‌خی کۆمه‌لایه‌تییه‌ی هاوبه‌شن. ئه‌وانیش واته کۆمه‌لگای فارس، تورک، به‌لووچ، عه‌ره‌ب و هند له ئێران نه‌یه‌کده‌ستن و نه‌یه‌کجۆر. مه‌یله‌کانی ئه‌و کۆمه‌لگانه‌ش له به‌ستینه‌کاندا و له به‌ر ده‌ورگیرانی میژووویی له‌و کۆمه‌لگانه‌دا شکل ده‌گرن.

## په‌راوێز

[1] Ali Ezzatyar, *The Last Mufti of Iranian Kurdistan: Ethnic and Religious Implications in the Greater Middle East* (New York: Palgrave, 2016).

[2] زانکو، University of St Andrews, Scotland. ئیمه‌یل: Maroufcabi@gmail.com

[3] www.derwaze.net

[4] بڕوانه‌ عه‌زتیار، ئاخیرین موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۳.

[5] هه‌مان جیگا، ل. ۳.

[6] هه‌مان جیگا، ل. ۴-۳.

[7] هه‌مان جیگا، ل. ۴.

[8] هه‌مان جیگا، ل. ۴.

[9] هه‌مان جیگا، ل. ۵.

[10] هه‌مان جیگا، ل. ۱۷.

[11] هه‌مان جیگا، ل. ۲۶.

[12] هه‌مان جیگا، ل. ۷۳.

[13] هه‌مان جیگا، ل. ۱۵۲.

- [14] هه‌مان جیگا  
 [15] هه‌مان جیگا، ل. ۲۱۲-۲۱۱.  
 [16] هه‌مان جیگا، ل. ۷.  
 [17] هه‌مان جیگا، ل. ۲۱۱.  
 [18] هه‌مان جیگا، ل. ۳۸.  
 [19] ئه‌م ئیدیعیانه له ریگی چارته‌وه پیشان دراون. بڕوانه هه‌مان جیگا، ل. ۲۹-۳۸.  
 [20] هه‌مان جیگا، ل. ۲۱۲.  
 [21] هه‌مان جیگا  
 [22] هه‌مان جیگا، ل. ۱۱۷.  
 [23] هه‌مان جیگا، ل. ۱۱۷.  
 [24] بڕوانه ئیلان پاپه، رۆژه‌لاتی ناوه‌راستی هاوچه‌رخ، ل. ۲۳۳-۲۳۲.

Ilan Pappé, *The Modern Middle East* (New York: Routledge, 2005).

[25] هه‌مان جیگا، ل. ۲۳۳.

[26] هه‌مان جیگا

[27] قاسم ئەمین، رزگاری ژنان و ژنی نوێ، ل. ۷.

Qasim Amin, *The Liberation of Women [and] the New Woman* (Cairo: American University in Cairo Press, 2000).

[28] هه‌مان جیگا، ل. ۳۶-۳۵.

[29] هه‌مان جیگا، ل. ۳۷.

[30] هه‌مان جیگا، ل. ۱۰۰-۷۶.

[31] هه‌مان جیگا، ل. ۷۵-۶۲.

[32] سامی زوبه‌یدا، ئیسلام، خه‌لک و ده‌وله‌ت: بیره‌که و بزوتنه‌وه سیاسییه‌کان له رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا، ل. ۱۷۱.

Sami Zubaida, *Islam, the People and the State: Political Ideas and Movements in the Middle East* (New York: I. B. Tauris, 2009).

[33] هه‌مان جیگا، ل. X.

[34] نیککی کیدی، «سکولاریسم و ده‌وله‌ت»، ل. ۳۴.

Keddie, Nikki R., «Secularism and State: Towards Clarity and Global Comparison,» *New Left Review*. 226 (1997): 21-40.

[35] ئارتورو ئیسیکۆبار، رووبه‌رووبوونه‌وه له گه‌ل گه‌شه: پیکه‌نێنان و پیکه‌نێنانه‌وه‌ی جیهانی سێهه‌م، ل. ۱۷۱.

Arturo Escobar, *Encountering Development: The Making and Unmaking of the Third World* (Princeton: Princeton University Press, 1995).

[36] بۆ وینه بڕوانه مه‌ناز افخمی، زسان، دولت و جامعه در ایران: ۱۹۷۸-۱۹۴۱ (ماریلاند: بنیاد مطالعات ایرانی، ۲۰۰۳).

[37] لێرده‌ له «کوردایه‌تی» که‌لک وه‌رگیراوه که لێرده‌ ته‌نها به‌مانای «ناسیۆنالیزمی کوردی» نییه ئه‌گه‌رچی هه‌م جیهانی بینی و هه‌م بزوتنه‌وه‌ی فه‌ره‌ه‌نگی له خۆ ده‌گریت که له سه‌ر تیگه‌بشتنێکی نه‌ته‌وايه‌تی له خۆ و میژوو دامه‌زراون. کوردایه‌تی هه‌م به‌ مانای هه‌ستی خۆ به‌ کورد زانین و هه‌م خه‌باته‌ بۆ دابین کردنی مافی فه‌ره‌ه‌نگی و قه‌ومی. هه‌ر وه‌ک ئێرانیه‌ت، کوردایه‌تیش ئامازه‌ به‌ ناسنامه‌ی قه‌ومی ده‌کات و خاوه‌ن پیناسه‌کانی خۆیه‌تی و ئه‌و

توانه‌ی همه‌ی که له هه‌لومهرجه میژووویه‌کاندا رادیکال بێتهوه و یان سازگار‌کره‌ی بێنیتهوه.

[38] ده‌بوید فۆرگاکس، هه‌لبێزاده‌ی نووسراوه‌کانی گرامسکی، ل. ۵۸. David Forgacs (ed.), *The Gramsci Reader: Selected Writings 1916-1935* (New York: New York University Press, 2000).

لێره‌دا هێژمۆنی وه‌ک خاوه‌ن ده‌سه‌لاتی سیاسی و چه‌کدارانه‌ و وه‌ک حکومه‌ت و هێز پێناسه‌ ناکرێت. به‌ بۆچوونی گرامشسیانه‌ هێژمۆنی به‌مانای پاراستنی ده‌سه‌لات/نووتورپه‌ به‌ نه‌ک له‌ رینگای زه‌بروزه‌نگ به‌لکوو له‌ رینگای راکیشانی زه‌زایه‌تی کۆمه‌لگا. واته‌ باوه‌ره‌کان و بۆچوونه‌کان ده‌بنه‌ دیارده‌گه‌لێکی ئاسایی بۆ تا‌که‌کان له‌ کۆمه‌لگادا و وه‌ک نه‌ریت و باو چاویان لێ ده‌که‌ن.

[39] سه‌هید نه‌میر نه‌رجومه‌ند، عه‌مامه‌ بۆ تاج: راپه‌رینی ئیسلامی له‌ ئێران، ل. ۹۷-۹۶.

Said Amir Arjomand, *The Turban for the Crown: The Islamic Revolution in Iran* (Oxford: Oxford University Press, 1988).

بۆ زانیاری زۆرتر له‌ سه‌ر پێکهاتنی ریکخواه‌ ئاینی-سیاسییه‌کان بڕوانه‌ عزت‌اله‌ سحایی، نیم‌ قرن‌ خاطره‌ و تجربه‌، جلد ۱ (ته‌هران: فرهنگ‌ صبا، ۱۳۸۸).

[40] نه‌رجومه‌ند، عه‌مامه‌ بۆ تاج، ل. ۹۶.

[41] م. ئی. یاب، رۆژه‌لاتی نزیک له‌ سه‌رده‌می شه‌ری جیهانی یه‌که‌مه‌وه‌ تا ۱۹۹۵، ل. ۳۲۷.

M. E. Yapp, *The Near East since the First World War: A History to 1995* (London: Longman, 1996).

[42] هه‌مان جیگا، ل. ۳۴۳.

[43] بۆ خوێندنه‌وه‌یه‌کی ره‌خه‌گرانه‌ی تیزی سکولاریسم بڕوانه‌ کێدی، «سکولاریسم و ده‌وله‌ت».

[44] عه‌زتیار، ناخوێن موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۵۵.

[45] هه‌مان جیگا، ل. ۵۶.

[46] یه‌دۆلا بیگله‌ری، «کوردستان و راپه‌رینی سه‌یی» و تووێژ له‌ گه‌ل نووسه‌ر، ۶ جۆلی ۲۰۱۷. ئەم تووێژه‌ یه‌کیکه‌ له‌ زنجیره‌ و تووێژێک که‌ له‌ لایه‌ن نووسه‌ره‌وه‌ ئەنجام دراوه‌ به‌ ئیجازه‌ی زانکۆی سه‌ینت‌اندرووس له‌ سکا‌تلهند له‌ سا‌لی ۲۰۱۷دا له‌ خزمه‌ت لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک بۆ تیزی دۆکتۆرا له‌ سه‌ر راپه‌رینی سه‌یی.

[47] عه‌زتیار، ناخوێن موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۵۹.

[48] هه‌مان جیگا.

[49] بۆ وێنه‌ بڕوانه‌ رضا براهنی، تاریخ مذكر (ته‌هران: ناشر اول، ۱۳۶۳)، و جلال آل‌احمد، غریزگی.

[50] اسد به‌رنگی، مجموعه‌ آثار صمد به‌رنگی (تبریز: به‌رنگی، ۱۳۸۲).

[51] عه‌زتیار، ناخوێن موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۸۲؛ بیگله‌ری، و تووێژ.

[52] عه‌زتیار، ناخوێن موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۶۹.

[53] بیگله‌ری، و تووێژ.

[54] هه‌مان جیگا.

[55] عه‌زتیار، ناخوێن موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۱۰۸.

[56] بیگله‌ری، و تووێژ.

[57] هه‌مان جیگا.

[58] بۆ وێنه‌ بڕوانه‌ محمد خه‌زری، لاپه‌ره‌یه‌ک له‌ تیکۆشان و جۆلانه‌وه‌ی سا‌له‌کانی ۴۲ تا ۴۷ (ن. ن. ۲۰۰۳).

[59] بیگله‌ری، و تووێژ.

[60] براهنی، آینه‌ سنندج (ایران: پیام، ۱۳۷۱)، ل. ۲۲۷.

[61] عه‌زتیار، ناخوێن موفتی کوردستانی ئێران، ل. ۱۰۷.

[62] هه‌مان جیگا، ل. ۱۰۱.

[63] هه‌مان جیگا.

## سه‌رچاوه‌ی کوردی و فارسی

- آل احمد، غریزگی.

- افخمی، مه‌نسا، زنان، دولت و جامعه‌ در ایران: ۱۹۴۱-۱۹۷۸ (ماریلاند: بنیاد مطالعات ایرانی، ۲۰۰۳).

- ابازی، براهنی، آینه‌ سنندج (ایران: پیام، ۱۳۷۱).

- براهنی، رضا، تاریخ مذكر (ته‌هران: ناشر اول، ۱۳۶۳).

- به‌رنگی، اسد، مجموعه‌ آثار صمد به‌رنگی (تبریز: به‌رنگی، ۱۳۸۲).

- خه‌زری، محمد، لاپه‌ره‌یه‌ک له‌ تیکۆشان و جۆلانه‌وه‌ی سا‌له‌کانی ۴۲ تا ۴۷ (ن. ن. ۲۰۰۳).

- سحایی، عزت‌اله‌، نیم‌ قرن‌ خاطره‌ و تجربه‌، جلد ۱ (ته‌هران: فرهنگ‌ صبا، ۱۳۸۸).

## سه‌رچاوه‌ ئینگلیسییه‌کان

- Amin, Qasim, *The Liberation of Women [and] the New Woman* (Cairo: American University in Cairo Press, 2000).

- Arjomand, Said Amir, *The Turban for the Crown: The Islamic Revolution in Iran* (Oxford: Oxford University Press, 1988).

- Escobar, Arturo, *Encountering Development: The Making and Unmaking of the Third World* (Princeton: Princeton University Press, 1995).

- Ezzatyar, Ali, *The Last Mufti of Iranian Kurdistan: Ethnic and Religious Implications in the Greater Middle East* (New York: Palgrave, 2016).

- Forgacs, David (ed.), *The Gramsci Reader: Selected Writings 1916-1935* (New York: New York University Press, 2000).

- Keddie, Nikki R., «Secularism and State: Towards Clarity and Global Comparison.» *New Left Review*, No. 226 (1997): 21-40.

- Pappé, Ilan, *The Modern Middle East* (New York: Routledge, 2005).

- Yapp, M. E., *The near East since the First World War: A History to 1995* (London: Longman, 1996).

Zubaida, Sami, *Islam, the People and the State: Political Ideas and Movements in the Middle East* (New York: I. B. Tauris, 2009).